

ربما 14

الذليل

لفظی اور با محاورہ ترجمہ

www.KitaboSunnat.com

نگہت ہاشمی

معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے درج ذیل ای میل ایڈریس
پر رابطہ فرمائیں۔

✉ KitaboSunnat@gmail.com

🌐 library@mohaddis.com

رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿۲﴾

بسا اوقات وہ تمنا کریں گے جن لوگوں نے کفر کیا کاش وہ ہوتے مسلمان

جن لوگوں نے کفر کیا بسا اوقات وہ تمنا کریں گے کہ کاش وہ بھی مسلمان ہوتے! (2)

ذَرُّهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا وَيُلْهِمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ

آپ چھوڑوا نہیں وہ کھائیں اور وہ فائدہ اٹھائیں اور غفلت میں رکھے انہیں امید سو جلد ہی

آپ چھوڑوا نہیں وہ کھائیں اور فائدے اٹھائیں اور امیدیں انہیں غفلت میں رکھیں پھر جلد ہی

يَعْلَمُونَ ﴿۳﴾ وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا

وہ جان لیں گے اور نہیں ہلاک کیا ہم نے کسی بستی کو مگر اس حال میں کہ اس کی

وہ جان لیں گے۔ (3) ہم نے کسی بھی بستی کو ہلاک نہیں کیا مگر اس کی

كِتَابٍ مَّعْلُومٍ ﴿۴﴾ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا

مدت لکھی ہوئی تھی مقررہ نہ آگے بڑھ سکتی کوئی امت اپنی مقررہ مدت سے

ایک مقررہ مدت لکھی ہوئی تھی۔ (4) کوئی امت اپنی مقررہ مدت سے نہ آگے بڑھ سکتی ہے

وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ﴿۵﴾ وَقَالُوا يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ نُزِّلْ

اور نہ وہ پیچھے رہتے ہیں اور انہوں نے کہا اے وہ شخص نازل کیا گیا

اور نہ وہ پیچھے رہتے ہیں۔ (5) اور انہوں نے کہا کہ اے وہ شخص جس پر ذکر نازل کیا گیا ہے!

عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿۶﴾ لَوْ مَا تَأْتِينَا

جس پر ذکر بلاشبہ تو یقیناً دیوانہ ہے کیوں نہیں تو لے آتا ہمارے پاس

بلاشبہ تو یقیناً دیوانہ ہے۔ (6) کیوں نہیں تو ہمارے پاس فرشتوں کو لے آتا اگر تو

بِالْبَلَاغَةِ إِنَّ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿۷﴾ مَا نُنزِّلُ

فرشتوں کو اگر تو ہے سچے لوگوں میں سے نہیں ہم نازل کرتے

سچے لوگوں میں سے ہے۔ (7) ہم فرشتوں کو حق کے ساتھ ہی نازل کرتے ہیں

الْمَلٰئِكَةَ اِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كُنُوْا اِذَا مُنْتَضِرِيْنَ ۝۸

فرشتوں کو مگر حق کے ساتھ اور نہیں ہوتے وہ اس وقت مہلت دیے گئے

اور اُس وقت وہ مہلت دیے گئے نہیں ہوتے۔ (8)

اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَهٗ

بے شک ہم ہم نازل کیا ہم نے ذکر کو اور بلاشبہ ہم اس کی

بے شک ہم ہی نے اس ذکر کو نازل کیا ہے اور بلاشبہ ہم

لِحٰفِظُوْنَ ۝۹ وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ شَيْعِ

ضرور حفاظت کرنے والے ہیں اور بلاشبہ یقیناً ہم نے بھیجی کئی رسول تم سے پہلے قوموں میں

ضرور اس کی حفاظت کرنے والے ہیں۔ (9) اور بلاشبہ یقیناً تم سے پہلے

الْاَوَّلِيْنَ ۝۱۰ وَمَا يٰٓاْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ

پہلی اور نہیں آتا تھا ان کے پاس کوئی رسول مگر وہ تھے اُس کا

ہم نے پہلی قوموں میں کئی رسول بھیجے ہیں۔ (10) اور ان کے پاس کوئی رسول نہیں آتا تھا مگر وہ

يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝۱۱ كَذٰلِكَ نَسْأَلُهٗ فِيْ قُلُوْبِ الْبٰجِرِمِيْنَ ۝۱۲

مذاق اڑاتے اسی طرح ہم داخل کر دیتے ہیں اُس کو دلوں میں مجرموں کے

اس کا مذاق اڑاتے تھے۔ (11) اسی طرح ہم اس کو مجرموں کے دلوں میں داخل کر دیتے ہیں۔ (12)

لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ ۝۱۳

نہیں وہ ایمان لائیں گے اُس پر اور بلاشبہ گزر چکا ہے طریقہ پہلے لوگوں کا

وہ اس پر ایمان نہیں لائیں گے اور بلاشبہ پہلے لوگوں کا یہی طریقہ گزر چکا ہے۔ (13)

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَآءِ فَظَلُّوا

اور اگر کھول دیں ہم اُن پر کوئی دروازہ آسمان کا پس وہ ہو جائیں

اور اگر ہم ان پر آسمان کا کوئی دروازہ کھول دیں پس وہ

فِيهِ يَعْرُجُونَ ﴿۱۳﴾ لَقَالُوا إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَبْصَارُنَا

اُس میں وہ چڑھنے والے تو وہ کہیں گے بلاشبہ باندھ دی گئیں ہماری آنکھیں

اس میں چڑھنے والے ہو جائیں۔ (14) تو بھی وہ کہیں گے بلاشبہ ہماری آنکھیں باندھ دی گئی ہیں

بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴿۱۵﴾ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ

بلکہ ہم لوگوں پر جادو کیا گیا ہے اور بلاشبہ یقیناً بنائے ہم نے آسمان میں

بلکہ ہم لوگوں پر جادو کیا گیا ہے۔ (15) اور بلاشبہ یقیناً ہم نے آسمان میں

بُرُوجًا وَذَرِيئَهَا لِلنَّظَرِينَ ﴿۱۶﴾ وَحَفِظْنَا

برج اور مزین کر دیا ہم نے اسے دیکھنے والوں کے لیے اور حفاظت کی ہم نے اُس کی

برج بنائے ہیں اور ہم نے اسے دیکھنے والوں کے لیے مزین کر دیا ہے۔ (16) اور ہم نے

مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ﴿۱۷﴾ إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ

ہر شیطان سے مردود مگر جو کوئی پُرا لے

ہر شیطان مردود سے اس کی حفاظت کی ہے۔ (17) مگر جو کوئی سنی ہوئی بات پُرا لے

السَّمْعِ فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ مُّبِينٌ ﴿۱۸﴾ وَالْأَرْضِ كُو

سنی ہوئی بات تو پیچھا کرتا ہے اُس کا ایک شعلہ روشن اور زمین کو

تو ایک روشن شعلہ اُس کا پیچھا کرتا ہے۔ (18) اور ہم نے زمین کو

مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَاوِسِي وَأَنْبَتْنَا فِيهَا

پھیلا دیا ہم نے اور گاڑ دیے ہم نے اس میں پہاڑ اور اُگائی ہم نے اس میں

پھیلا دیا ہے اور اس میں پہاڑ گاڑ دیے ہیں اور اس میں

مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ ﴿۱۹﴾ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا

ہر چیز مناسب مقدار اور بنائے ہم نے تمہارے لیے اس میں

ہر چیز مناسب مقدار سے اُگائی ہے۔ (19) اور ہم نے اس میں

مَعَايِشٍ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرِزْقَيْنَ ۝ وَإِنْ

معیشت کے اسباب اور جنہیں نہیں ہوتم اُس کو ہرگز روزی دینے والے اور نہیں

تمہاری معیشت کے اسباب بنائے ہیں اور ان کے بھی جنہیں تم ہرگز روزی دینے والے نہیں ہو۔ (20) اور کوئی چیز

مِّنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنزِّلُهَا

کوئی چیز مگر ہمارے پاس ہیں خزانے اُس کے اور نہیں ہم نازل کرتے اسے

ایسی نہیں جس کے خزانے ہمارے پاس نہ ہوں اور ہم اُسے

إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۝ وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ

مگر ساتھ اندازے کے معلوم اور بھیجیں ہم نے ہوائیں بار آور

ایک معلوم اندازے کے ساتھ ہی نازل کرتے ہیں۔ (21) اور ہم نے ہواؤں کو بار آور بنا کر بھیجا،

فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ ۝ وَمَا

پھرتا رہا ہم نے آسمان سے پانی ہم نے تمہیں وہ پلایا اور نہیں

پھر ہم نے آسمان سے پانی اُتار لیا ہم نے وہ تمہیں پلایا اور

أَنْتُمْ لَهُ بِخَزَائِنِ ۝ وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي

ہوتم اُس کو ہرگز ذخیرہ کرنے والے اور بلاشبہ ہم یقیناً ہم ہی

تم اس کو ہرگز ذخیرہ کرنے والے نہیں ہو۔ (22) اور بلاشبہ ہم ہی یقیناً

وَأَنْتُمْ لَمَيِّتٌ ۝ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ۝ وَلَقَدْ عَلِمْنَا

اور ہم ہی موت دیتے ہیں اور ہم وارث ہیں اور بلاشبہ یقیناً ہم نے جان لیا

زندگی دیتے ہیں اور ہم ہی موت دیتے ہیں اور ہم وارث ہیں۔ (23) اور بلاشبہ یقیناً ہم نے جان لیا ہے

الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ۝

بہت آگے جانے والوں کو تم میں سے اور بلاشبہ یقیناً ہم نے جان لیا بہت پیچھے آنے والوں کو

جو تم میں سے بہت آگے جانے والے ہیں اور بلاشبہ یقیناً ہم نے جان لیا جو بہت پیچھے آنے والے ہیں۔ (24)

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝۱۵

اور یقیناً آپ کا رب وہ اکٹھا کرے گا ان سب کو بلاشبہ وہ کمال حکمت والا سب کچھ جاننے والا ہے اور یقیناً آپ کا رب ان سب کو اکٹھا کرے گا بلاشبہ وہ کمال حکمت والا سب کچھ جاننے والا ہے۔ (25)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ

اور بلاشبہ یقیناً پیدا کیا ہم نے انسان کو بجنے والی مٹی سے کچھ سے اور ہم نے انسان کو بدبودار کچھ سے بجنے والی مٹی سے پیدا کیا۔ (26)

مَسْنُونٍ ۝۲۶ وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ

بدبودار اور جن کو پیدا کیا ہم نے اُس کو اس سے پہلے آگ کی اور اس سے پہلے جنوں کو ہم نے آگ کی

السُّومِ ۝۲۷ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ إِنِّي

لپٹ سے اور جب کہا تیرے رب نے فرشتوں سے یقیناً میں لپٹ سے پیدا کیا۔ (27) اور جب تیرے رب نے فرشتوں سے کہا کہ یقیناً میں

خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ۝۲۸ فَإِذَا

پیدا کرنے والا ہو ایک انسان بجنے والی مٹی سے کچھ سے بدبودار پھر جب بدبودار کچھ سے بجنے والی مٹی سے ایک انسان پیدا کرنے والا ہوں۔ (28) پھر جب

سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ

میں پورا بنا دوں اسے اور میں پھونک دوں اُس میں اپنی روح میں سے تو گر جانا اُس کے لیے میں اُسے پورا بنا دوں اور اپنی روح سے اُس میں پھونک دوں تو اس کے آگے

سٰجِدِينَ ۝۲۹ فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّهُمْ اٰجَعُونَ ۝۳۰ اِلَّا

سجدہ کرتے ہوئے تو سجدہ کیا فرشتوں نے اُن کے سب کے سب نے مگر سجدہ کرتے ہوئے گر جانا۔ (29) تو ان سب کے سب فرشتوں نے سجدہ کیا۔ (30) مگر

إِبْلِيسَ ۖ أَبِي أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿۳۱﴾

ابلیس اُس نے انکار کر دیا یہ کہ وہ ہو ساتھ سجدہ کرنے والوں کے
ابلیس نے انکار کر دیا کہ وہ سجدہ کرنے والوں کے ساتھ ہو۔ (31)

قَالَ يَا ابْنَ آدَمَ لَا تَكُن مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿۳۲﴾

اُس نے فرمایا اے ابلیس تجھے کیا ہوا یہ کہ نہ تو ہوا ساتھ سجدہ کرنے والوں کے
اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اے ابلیس! تجھے کیا ہوا کہ تو سجدہ کرنے والوں کے ساتھ شامل نہ ہوا؟“ (32)

قَالَ لَمْ أَكُنْ لِأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ

اُس نے کہا نہیں ہوں میں میں سجدہ کروں انسان کو پیدا کیا تو نے اس کو
اس نے کہا: ”میں ایسا نہیں ہوں کہ اس انسان کو سجدہ کروں جس کو تو نے

مِنْ صَالِحٍ مِّنْ حَا مَسْنُونٍ ﴿۳۳﴾ قَالَ فَاخْرُجْ

بجنے والی مٹی سے کچھڑے بدبودار اُس نے فرمایا پھر نکل جا
بدبودار کچھڑے سے بجنے والی مٹی سے پیدا کیا ہے۔“ (33) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”پھر یہاں سے نکل جا

مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿۳۴﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَىٰ

یہاں سے بلاشبہ تو مردود ہے اور بے شک تجھ پر خاص لعنت ہے تک
بلاشبہ تو مردود ہے۔ (34) اور بے شک

يَوْمِ الدِّينِ ﴿۳۵﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَىٰ

جزا کے دن اُس نے کہا اے میرے رب پھر مجھے تو مہلت دے دے تک
جزا کے دن تک تجھ پر خاص لعنت ہے۔“ (35) اُس نے کہا: ”اے میرے رب! پھر مجھے تو اُس دن تک مہلت دے

يَوْمٍ يُبْعَثُونَ ﴿۳۶﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿۳۷﴾

اس دن وہ اٹھائے جائیں گے اُس نے فرمایا بے شک تو مہلت دیئے گئے لوگوں میں سے ہے
جب وہ اٹھائے جائیں گے۔“ (36) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”بے شک تو مہلت دیئے گئے لوگوں میں سے ہے (37)

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿۳۸﴾ قَالَ رَبِّ بِأَ

طرف دن وقت کے معلوم ہے اُس نے کہا اے میرے رب اس وجہ سے کہ

ایسے وقت کے دن تک جو معلوم ہے۔“ (38) اُس نے کہا: ”اے میرے رب! اس وجہ سے کہ

أَغْوَيْتَنِي لَأَزِيدَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ

بہکایا تو نے مجھے میں ضرور (گناہ) مزین کروں گا اُن کے لیے زمین میں

تو نے مجھے بہکایا ہے، میں زمین میں ضرور ان کے لیے (گناہ) مزین کروں گا

وَلَأَغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۳۹﴾ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ

اور میں ان سب کو ضرور بہکاؤں گا سب کے سب کو مگر تیرے بندے ان میں

اور میں ان سب کو ضرور بہکاؤں گا۔ (39) مگر ان میں تیرے وہ بندے

الْمُخْلِصِينَ ﴿۴۰﴾ قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿۴۱﴾

خالص کیے ہوئے اس نے فرمایا یہ راستہ ہے مجھ تک سیدھا

جو خالص کیے ہوئے ہیں۔“ (40) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”یہ راستہ ہے جو مجھ تک سیدھا ہے۔ (41)

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ إِلَّا

بے شک میرے بندوں پر نہیں ہے تیرے لیے اُن پر کوئی غلبہ مگر

بے شک میرے بندوں پر تیرے لیے کوئی غلبہ نہیں ہوگا مگر

مَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَايِبِينَ ﴿۴۲﴾ وَإِنَّ جَهَنَّمَ

جو کوئی تیرے پیچھے چلیں گے مگر اہوں میں سے اور بے شک جہنم

مگر اہوں میں سے تیرے پیچھے چلیں گے۔ (42) اور بے شک جہنم

لَبَوَّعُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۴۳﴾ لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ

یقیناً وعدے کی جگہ ہے اُن کی سب کے سب کی اُس کے لیے سات دروازے ہیں

یقیناً ان سب کے وعدے کی جگہ ہے۔ (43) اس کے سات دروازے ہیں،

لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴿۳۴﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ

ہر دروازے کا ان میں سے حصہ ہے تقسیم شدہ بلاشبہ متقی

ہر دروازے کا ان میں سے تقسیم شدہ حصہ ہے۔ (44) بلاشبہ متقی

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿۳۵﴾ أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ﴿۳۶﴾

باغوں میں ہوں گے اور چشموں (میں) داخل ہو جاؤ ان میں سلامتی کے ساتھ امن کے ساتھ

باغوں اور چشموں میں ہوں گے۔ (45) سلامتی اور امن کے ساتھ ان میں داخل ہو جاؤ۔ (46)

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ

اور ہم کھینچ لیں گے جو ان کے سینوں میں ہے کینے میں سے بھائی بھائی ہوں گے تختوں پر

اور ان کے سینوں میں سے کینہ ہم کھینچ نکالیں گے،

مُتَّقِلِينَ ﴿۳۷﴾ لَا يَسُئُهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ

آمنے سامنے نہ چھوئے گی انہیں اس میں کوئی تھکاوٹ اور نہ ہی وہ

وہ آمنے سامنے تختوں پر بھائی بھائی ہوں گے۔ (47) نہ ہی وہاں انہیں کوئی تھکاوٹ چھوئے گی اور نہ ہی وہ

مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿۳۸﴾ نَبِيٌّ عِبَادِي أَنَّىٰ أَنَا

اس سے کبھی نکالے جانے والے ہیں آپ بتادیں میرے بندوں کو بلاشبہ میں

اس سے کبھی نکالے جانے والے ہیں۔ (48) آپ میرے بندوں کو بتادیں بلاشبہ میں

الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۳۹﴾ وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ﴿۴۰﴾

بے حد بخشنے والا نہایت رحم والا ہوں اور یقیناً میرا عذاب وہ عذاب ہے دردناک

بے حد بخشنے والا، نہایت رحم والا ہوں۔ (49) اور یقیناً میرا عذاب وہ دردناک عذاب ہے۔ (50)

وَنَبِّئُهُمْ عَنْ صَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿۴۱﴾ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ

اور آپ خبر دیں انہیں مہمانوں کے بارے میں ابراہیم کے جب وہ داخل ہوئے اُس پر

اور آپ ان کو ابراہیم کے مہمانوں کے بارے میں خبر دیں۔ (51) جب وہ

فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجَدُونَ ﴿۵۲﴾

تو انہوں نے کہا سلام ہو اس نے کہا یقیناً ہم تم سے ڈرنے والے ہیں

اس کے ہاں داخل ہوئے تو انہوں نے سلام کیا، ابراہیم نے کہا: ”یقیناً ہم تم سے ڈرنے والے ہیں۔“ (52)

قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلْمٍ عَلَيْكَ ﴿۵۳﴾

انہوں نے کہا ڈرو نہیں بلاشبہ ہم تم خوشخبری دیتے ہیں آپ کو لڑکے کی صاحب علم

انہوں نے کہا: ”ڈرو نہیں! بلاشبہ ہم آپ کو صاحب علم لڑکے کی خوشخبری دیتے ہیں۔“ (53)

قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰ أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ فِيمَا

أَسْنَىٰ قَالَ إِنَّمَا مَجِّئُكُمْ بِخَبْرٍ عَلَىٰ أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ فِيمَا تَوَكَّلْتُمْ عَلَيْهِ

ابراہیم نے کہا: ”کیا تم مجھے خوشخبری دیتے ہو اوپر یہ کہ آپ بچپن سے بڑھاپا آپ بچپن سے،

تُبَشِّرُونَ ﴿۵۴﴾ قَالُوا بِشْرُكَ بِالْحَقِّ فَلَئِمَّ كُنْ

تَمْ جِئُكُمْ بِخَبْرٍ دِيْتُمْ هُوَ انہوں نے کہا خوشخبری دیتے ہیں آپ کو حق کے ساتھ سونہ تم ہو جاؤ

تو تم کس چیز کی خوشخبری دیتے ہو؟“ (54) انہوں نے کہا: ”ہم آپ کو حق کے ساتھ خوشخبری دیتے ہیں، سو آپ

مِّنَ الْقَنَاطِينِ ﴿۵۵﴾ قَالَ وَمَنْ يَّقْنُظُ مِنْ رَّاحَةِ رَبِّهٖ

مَآيُوسٌ هُوَ جَانِءٌ مِّنَ الْقَنَاطِينِ مِمَّنْ يَّقْنُظُ مِنْ رَّاحَةِ رَبِّهٖ مِمَّنْ يَّقْنُظُ مِنْ رَّاحَةِ رَبِّهٖ

مَآيُوسٌ هُوَ جَانِءٌ مِّنَ الْقَنَاطِينِ مِمَّنْ يَّقْنُظُ مِنْ رَّاحَةِ رَبِّهٖ مِمَّنْ يَّقْنُظُ مِنْ رَّاحَةِ رَبِّهٖ

إِلَّا الصَّالُّونَ ﴿۵۶﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿۵۷﴾

سوائے گمراہ لوگوں کے اُس نے کہا پھر کیا ہے تمہارا معاملہ اے فرشتو

کون مایوس ہوتا ہے؟“ (56) اُس نے کہا: ”اے فرشتو! پھر تمہارا کیا معاملہ ہے؟“ (57)

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿۵۸﴾

انہوں نے کہا بلاشبہ ہمیں بھیجا گیا ہمیں طرف قوم کی مجرم

انہوں نے کہا: ”بلاشبہ ہمیں ایک مجرم قوم کی طرف بھیجا گیا ہے۔“ (58)

إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَنَجُوهُمْ أَجْعِينَ ﴿۵۹﴾ إِلَّا

سوائے لوط کے گھروالوں کے بے شک ہم ضرور ہم بچانے والے ہیں اُن کو سب کو سوائے
لوط کے گھروالوں کے سوا، بے شک ہم اُن سب کو ضرور بچانے والے ہیں۔ (59)

أُمَّرَاتِهِ قَدَمْنَا لَهَا إِيَّاهَا لَمِنَ الْعَذِرِينَ ﴿۶۰﴾ فَلَمَّا

اُس کی بیوی کے ہم نے مقدر کر دیا بے شک وہ یقیناً پیچھے رہ جانے والوں میں سے ہوگی پھر جب
اس کی بیوی کے ماسوا، ہم نے مقدر کر دیا ہے کہ بے شک وہ یقیناً پیچھے رہ جانے والوں میں سے ہوگی۔ (60) پھر جب

جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿۶۱﴾ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ

بہنے آل لوط کے پاس فرشتے اُس نے کہا یقیناً تم لوگ ہو
فرشتے آل لوط کے پاس پہنچے۔ (61) لوط نے کہا: ”یقیناً تم لوگ

مُنْكَرُونَ ﴿۶۲﴾ قَالُوا بَلْ جُنَّتْ بِمَا كَانُوا

اجنبی انہوں نے کہا بلکہ لائے ہیں ہم تمہارے پاس ساتھ اُس چیز کو وہ تھے
اجنبی ہو۔“ (62) انہوں نے کہا: ”بلکہ ہم تمہارے پاس اُس چیز کو لے کر آئے ہیں

فِيهِ يَسْتُرُونَ ﴿۶۳﴾ وَآتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا

جس میں وہ شک کرتے اور لائے ہیں ہم تمہارے پاس حق کو اور بے شک ہم
جس میں وہ شک کیا کرتے تھے۔ (63) اور ہم تمہارے پاس حق لائے ہیں اور بلاشبہ ہم

لَصَادِقُونَ ﴿۶۴﴾ فَاسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ

یقیناً سچے ہیں پس تم لے چلو اپنے گھروالوں کے ساتھ ایک حصے میں رات کے
یقیناً سچے ہیں۔ (64) پس تم رات کے کسی حصے میں اپنے گھروالوں کو لے چلو

وَاتَّبِعْ أَذْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا

اور تم پیچھے چلو اُن کی پشتوں کے اور نہ پلٹ کے دیکھے تم میں سے کوئی ایک اور وہاں چلے جاؤ
اور تم ان کے پیچھے پیچھے چلو اور تم میں سے کوئی پلٹ کر نہ دیکھے اور وہاں چلے جاؤ

حَيْثُ تَوْمَرُونَ ﴿٦٥﴾ وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ

جہاں (جانے) کا تمہیں حکم دیا جاتا ہے اور ہم نے فیصلہ پہنچایا طرف اس کی اس امر کا
جہاں جانے کا تمہیں حکم دیا جاتا ہے۔“ (65) اور اُسے ہم نے یہ فیصلہ پہنچا دیا کہ

أَنَّ دَابِرَ هَؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْحِفٌ ﴿٦٦﴾ وَجَاءَ

یقیناً جز اُن لوگوں کی کاٹ دی جانے والی ہے صبح ہوتے ہی اور آگئے
یقیناً صبح ہوتے ہی ان کی جز کاٹ دی جانے والی ہے۔ (66) اور

أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾ قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ

شہر کے لوگ خوش ہوتے ہوئے اس نے کہا یقیناً یہ لوگ
شہر کے لوگ خوش ہوتے ہوئے آگئے۔ (67) لوط نے کہا: ”یقیناً یہ لوگ

صَيِّفِي فَلَا تَفْضَحُونَّ ﴿٦٨﴾ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزَوْنَ ﴿٦٩﴾

میرے مہمان ہیں سو تم مجھے ذلیل نہ کرو اور ڈرو اللہ تعالیٰ سے اور نہ مجھے رسوا کرو
میرے مہمان ہیں سو تم مجھے ذلیل نہ کرو۔ (68) اور اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور مجھے رسوا نہ کرو۔ (69)

قَالُوا أَوْلَمْ نُنْهَكْ عَنِ الْعَالِيْنَ ﴿٧٠﴾ قَالَ هَؤُلَاءِ

انہوں نے کہا اور کیا نہیں منع کیا ہم نے تمہیں سارے جہانوں سے اس نے کہا یہ
انہوں نے کہا: ”کیا ہم نے سارے جہانوں سے تمہیں منع نہیں کیا؟“ (70) لوط نے کہا: ”یہ

بَنِيَّ إِنَّ كُنْتُمْ فُعَلِينَ ﴿٧١﴾ لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ

میری بیٹیاں ہیں اگر ہو تم کرنے والے آپ کی عمر کی قسم بلاشبہ وہ
میری بیٹیاں ہیں اگر تم کرنے ہی والے ہو۔“ (71) آپ کی عمر کی قسم! بلاشبہ وہ

لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٢﴾ فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾

اپنے نشے میں بہک رہے تھے پس آپ کو ایک چنگھاڑنے دن نکلے ہی
اپنے نشے میں بہک رہے تھے۔ (72) پس دن نکلے ہی انہیں ایک چنگھاڑنے پکڑ لیا۔ (73)

فَجَعَلْنَا عَلَيْهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً

تو کر دیا ہم نے اوپر کا حصہ اس کا اس کے نیچے اور بارش برسائی ہم نے ان پر پتھروں کی
تو ہم نے اس بستی کے اوپر کو اس کے نیچے کر دیا اور ان پر

مِّنْ سَجِيلٍ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّمُتَوَسِّئِينَ ﴿۷۵﴾

بچی ہوئی مٹی کے یقیناً اُس میں بے شک نشانیاں ہیں غور و فکر کرنے والوں کے لیے
بچی ہوئی مٹی کے پتھروں کی بارش برسائی۔ (74) یقیناً اس میں غور و فکر کرنے والوں کے لیے بڑی نشانیاں ہیں۔ (75)

وَأَنَّهَا لِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ ۖ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً

اور بے شک وہ یقیناً راستے پر ہے مستقل بے شک اس میں یقیناً نشانی ہے
اور بے شک وہ (بستی) یقیناً مستقل (آباد) راستے پر ہے۔ (76) بے شک اس میں

لِّمُؤْمِنِينَ ۖ وَإِنْ كَانُ أَصْحَابُ الْآيَةِ لَطَالِبِينَ ﴿۷۸﴾

ایمان والوں کے لیے اور بے شک تھے ایکہ والے یقیناً ظالم
ایمان والوں کے لیے یقیناً نشانی ہے۔ (77) اور بے شک ایکہ والے یقیناً ظالم تھے۔ (78)

فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهَا لِبِأَمَامٍ مُّبِينٍ ۖ وَلَقَدْ

تو ہم نے انتقام لیا ان سے اور بے شک وہ دونوں یقیناً کھلے راستے پر ہیں اور بلاشبہ یقیناً
تو ہم نے ان سے انتقام لیا اور بے شک وہ دونوں (بستیاں) یقیناً کھلے راستے پر ہیں۔ (79) اور بلاشبہ یقیناً

كذَّبَ أَصْحَابُ الْحَجَرِ الْمُرْسَلِينَ ۖ وَآتَيْنَهُمُ آيَاتِنَا

جھٹلایا حجر والوں نے رسولوں کو اور دی ہم نے ان کو اپنی نشانیاں
حجر والوں نے بھی رسولوں کو جھٹلایا۔ (80) اور ہم نے ان کو اپنی نشانیاں دیں

فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۖ وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ

پھر وہ سب تھے ان سے منہ موڑنے والے اور تھے تراشتے پہاڑوں سے
مگر وہ سب ان سے منہ موڑنے والے تھے۔ (81) اور وہ پہاڑوں سے

بُيُوتًا اٰمِنِيْنَ ﴿٨٢﴾ فَاَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةَ مُصْبِحِيْنَ ﴿٨٣﴾

گھر بے خوف ہو کر چنانچہ پکڑ لیا انہیں ایک چٹھاڑنے صبح ہوتے ہی

بے خوف ہو کر گھر تراشتے تھے۔ (82) چنانچہ صبح ہوتے ہی انہیں ایک چٹھاڑنے پکڑ لیا۔ (83)

فَبَا اَعْلٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٨٣﴾ وَمَا

پھر نہ کام آیا ان کے جو تھے وہ کماتے اور نہیں

پھر وہ ان کے کسی کام نہ آیا جو وہ کماتے تھے۔ (84) اور

خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا اِلَّا

پیدا کیا ہم نے آسمانوں کو اور زمین کو اور جو بھی ان دونوں کے درمیان ہے مگر

ہم نے آسمانوں کو اور زمین کو اور جو بھی ان دونوں کے درمیان ہے

بِالْحَقِّ ۗ وَاِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ فَاَصْفَحَ الصَّفْحَ

حق کے ساتھ اور یقیناً قیامت ضرور آنے والی ہے سو آپ درگزر کریں درگزر کرنا

اُسے حق کے ساتھ بنایا ہے اور یقیناً قیامت ضرور آنے والی ہے، سو آپ

الْجَبِيْلِ ﴿٨٥﴾ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلْقُ الْعَلِيْمُ ﴿٨٦﴾

خوب صورت انداز میں یقیناً آپ کا رب ہی وہ کمال درجے کا پیدا کرنے والا سب کچھ جاننے والا ہے

اچھے انداز میں درگزر کریں۔ (85) یقیناً آپ کا رب ہی کمال درجے کا پیدا کرنے والا، سب کچھ جاننے والا ہے۔ (86)

وَلَقَدْ اَتَيْنَكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثٰنِي وَالْقُرٰنَ

اور بلاشبہ یقیناً عطا کیا ہم نے آپ کو سات بار بار دہرائی جانے والی اور قرآن

اور بلاشبہ یقیناً ہم نے آپ کو سات بار بار دہرائی جانے والی

الْعَظِيْمِ ﴿٨٧﴾ لَا تَدْنُ عَيْنُكَ اِلٰى مَا مَعَنَا

عظیم ہرگز آپ نہ پھیلائیں اپنی آنکھیں طرف اس کی جو فائدہ دیا ہم نے

آیات اور قرآن عظیم عطا کیا ہے۔ (87) آپ اپنی آنکھیں ہرگز نہ اٹھائیں اس متاع دنیا کی طرف

بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ

ساتھ جس کے مختلف لوگوں کو اُن میں سے اور نہ آپ غم کھائیں اُن پر اور آپ جھکا دیں
جس کے ساتھ ہم نے مختلف لوگوں کو فائدہ دیا اور اُن پر غم نہ کھائیں

جَاكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿۸۸﴾ وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ

اپنے بازو مؤمنوں کے لیے اور آپ کہہ دیں بلاشبہ میں میں ڈرانے والا ہوں
اور مؤمنوں کے لیے اپنے بازو جھکا دیں۔ (88) اور آپ کہہ دیں بلاشبہ میں تو

الْمُذْنِبِينَ ﴿۸۹﴾ كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ﴿۹۰﴾ الَّذِينَ

کھلم کھلا جیسا کہ اتارا تھا ہم نے تقسیم کرنے والوں پر جن لوگوں نے
کھلم کھلا ڈرانے والا ہوں۔ (89) جیسا کہ (عذاب) ہم نے تقسیم کرنے والوں پر اتارا تھا۔ (90) جن لوگوں نے

جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿۹۱﴾ فَوَرَبِّكَ لَنَسَعَلَهُمْ

کر دیا قرآن کو ٹکڑے ٹکڑے سو تم ہے آپ کے رب کی یقیناً ہم ضرور پوچھیں گے ان سے
قرآن کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔ (91) سو تم ہے آپ کے رب کی! یقیناً ہم ضرور ان سب سے

أَجْعِلِينَ ﴿۹۲﴾ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۹۳﴾ فَاصْدَعْ بِمَا

سب سے اُس سے جو تھے عمل کرتے چنانچہ آپ صاف اعلان کر دیں جس کا
پوچھیں گے۔ (92) اس کے متعلق جو وہ عمل کرتے تھے۔ (93) چنانچہ جس کا آپ کو حکم دیا گیا

تُومَرُ وَأَعْرَضْ عَنِ الشُّرَكِيِّنَ ﴿۹۴﴾ إِنَّا كَفَيْتَكَ

آپ کو حکم دیا گیا اور آپ منہ موڑ لیں مشرکوں سے بلاشبہ ہم کافی ہیں ہم آپ کو
اس کا صاف اعلان کر دیں اور مشرکوں سے منہ موڑ لیں۔ (94) بلاشبہ آپ کی جانب سے

الْمُتَدْرِئِينَ ﴿۹۵﴾ الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ

مذاق اڑانے والوں سے جو بناتے ہیں ساتھ اللہ تعالیٰ کے معبود دوسرے سو جلد ہی
ہم مذاق اڑانے والوں کے لیے کافی ہیں۔ (95) جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ دوسرے معبود بناتے ہیں سو جلد ہی

يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾ وَلَقَدْ نَعَلْنَاكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا

وہ جان لیں گے اور بلاشبہ یقیناً ہم جانتے ہیں بے شک آپ تنگ ہوتا ہے آپ کا سینہ اس سے جو وہ جان لیں گے۔ (96) اور بلاشبہ یقیناً ہم جانتے ہیں آپ کا سینہ بے شک اس سے تنگ ہوتا ہے

يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩٨﴾

وہ کہتے ہیں چنانچہ آپ تسبیح کریں ساتھ حمد کے اپنے رب کی اور آپ ہو جائیں سجدہ کرنے والوں میں سے جو وہ کہتے ہیں۔ (97) چنانچہ آپ اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کریں اور سجدہ کرنے والوں میں

وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴿٩٩﴾

اور آپ عبادت کرتے رہیں اپنے رب کی یہاں تک کہ آجائے آپ کے پاس یقین سے ہو جائیں۔ (98) اور اپنے رب کی عبادت کرتے رہیں یہاں تک کہ آپ کے پاس یقین آجائے۔ (99)

آيَاتُهَا ۱۲۸ ﴿١٢﴾ سُورَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ ٤٠ ﴿١٦﴾ رُكُوعَاتُهَا ۱۶

سورہ نحل کی ہے اس میں ایک سو اٹھائیس آیات اور سولہ رکوع ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ساتھ نام اللہ کے وسیع رحمت والا نہایت رحم والا ہے

اللہ تعالیٰ کے نام سے جو وسیع رحمت والا نہایت رحم والا ہے۔

أَتَىٰ أَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحٰنَهُ

آگیا حکم اللہ تعالیٰ کا سونہ تم جلدی طلب کرو اس کو پاک ہے وہ اللہ تعالیٰ کا حکم آگیا اس کو تم جلدی طلب نہ کرو، وہ پاک ہے،

وَتَعْلٰی عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١﴾ يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ

اور بے حد بلند ہے اس سے جن کو وہ شریک بناتے ہیں وہ اتارتا ہے فرشتوں کو

اور بے حد بلند ہے اس سے جن کو وہ شریک بناتے ہیں۔ (1) وہ فرشتوں کو

بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادَةٍ أَنْ

ساتھ وحی کے اپنے حکم سے اوپر جس کے وہ چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے یہ کہ اپنے حکم سے وحی کے ساتھ اتارتا ہے۔ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے کہ

أُنذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ۝

خبردار کر دو یقیناً وہ نہیں کوئی معبود سوائے میرے سو ڈرو مجھ سے خبردار کر دو کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں سو مجھ ہی سے ڈرو۔ (2)

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۗ تَعْلَىٰ عَمَّا

اس نے پیدا کیا ہے آسمانوں کو اور زمین کو ساتھ حق کے بے حد بلند ہے اُس سے جن کو اُس نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا ہے، وہ بے حد بلند ہے اُن سے جن کو

يُشْرِكُونَ ۝ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ

وہ شریک ٹھہراتے ہیں اس نے پیدا کیا انسان کو نطفے سے پھر اچانک وہ وہ شریک ٹھہراتے ہیں۔ (3) اُس نے انسان کو نطفے سے پیدا کیا، پھر وہ اچانک

خَصِيمٌ مُّبِينٌ ۝ وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا ۚ لَكُمْ فِيهَا

بھگڑا لو ہے صریح اور چوپائے پیدا کیے اس نے تمہارے لیے ان میں صریح بھگڑا لو ہے۔ (4) اور اُس نے چوپائے پیدا کیے جن میں تمہارے لیے گرمی حاصل کرنے کا سامان

دِفْءٌ وَمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝ وَلَكُمْ فِيهَا

گرمی حاصل کرنے کا سامان اور بہت سے فوائد اور ان میں سے تم کھاتے ہو اور تمہارے لیے ان میں اور بہت سے فوائد بھی ہیں اور اُن ہی میں سے تم کھاتے بھی ہو۔ (5) اور ان میں تمہارے لیے

جَبَالٌ حِينٌ تَرِيحُونَ وَحِينٌ تَسْرَحُونَ ۝

جمال ہے جب تم شام کو چرا کر لاتے ہو اور جب تم صبح کے وقت چرانے لے جاتے ہو جمال ہے جب شام کے وقت تم چرا کر لاتے ہو اور جب صبح کے وقت تم نہیں چرانے لے جاتے ہو۔ (6)

وَتَحْدِلْ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ الْبَدْلِ لِمَّا تَكُونُوا بَلِغِيهِ إِلَّا

اور اٹھالے جاتے ہیں بوجھ تمہارے شہرتک کبھی نہیں تھے تم پہنچنے والے اُس کو بغیر اور وہ تمہارے بوجھ اس شہرتک اٹھالے جاتے ہیں جہاں تم جانوں کی مشقت کے بغیر کبھی پہنچنے والے نہیں تھے۔

بِشَقِّ الْأَنْفُسِ ۖ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝۷

مشقت کے جانوں کی یقیناً رب تمہارا یقیناً بہت نرمی کرنے والا نہایت رحم والا ہے یقیناً تمہارا رب بہت نرمی کرنے والا، نہایت رحم والا ہے۔ (7)

وَالْخَيْلِ وَالْبِغَالِ وَالْحَمِيرِ لَتَتَرَكِبُونَهَا وَزِينَةً ۖ وَيَخْلُقُ

اور گھوڑے اور نچر اور گدھے تاکہ تم سواری کرو ان پر اور زینت ہیں اور وہ پیدا کرے گا اور گھوڑے، نچر اور گدھے، تاکہ تم ان پر سواری کرو اور زینت کے لئے، اور وہ پیدا کرے گا

مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝۸ وَعَلَىٰ اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا

جو نہیں تم جانتے اور اوپر اللہ تعالیٰ کے ہے سیدھا راستہ اور ان میں سے کچھ جو تم نہیں جانتے ہو۔ (8) اور سیدھا راستہ اللہ تعالیٰ تک پہنچتا ہے اور ان میں سے کچھ راستے

جَابِرٌ ۖ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ۝۹

ٹیز ہے بھی ہیں اور اگر وہ چاہتا تو ضرور ہدایت دیتا تمہیں سب کو ٹیز ہے بھی ہیں اور اگر وہ چاہتا تو ضرور تم سب کو ہدایت دے دیتا۔ (9)

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ

وہی ہے جس نے نازل کیا آسمان سے پانی تمہارے لیے اس میں وہی ہے جس نے آسمان سے پانی نازل کیا اس میں سے تمہارے لیے

شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجْرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ۝۱۰

پینا ہے اور اسی سے پودے ہوتے ہیں اس میں تم چراتے ہو پینا ہے اور اسی سے پودے ہوتے ہیں جن میں تم (جانور) چراتے ہو۔ (10)

يُثَبِّتُ لَكُمْ بِهِ الرِّمْعَ وَالرِّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ

وہ اگاتا ہے تمہارے لیے اُس کے ساتھ کھیتیاں اور ریتوں اور کھجور

وہ اس کے ساتھ تمہارے لیے کھیتیاں اگاتا ہے اور ریتوں اور کھجور

وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ

اور انگور اور ہر قسم کے پھل بھی یقیناً اس میں ضرور ایک نشانی ہے لوگوں کے لیے

اور انگور اور ہر قسم کے پھل بھی، یقیناً اس میں ضرور ایک نشانی ہے اُن لوگوں کے لیے

يَتَفَكَّرُونَ ۝ وَسَخَّرَ لَكُمْ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ

جو غور و فکر کرتے ہیں اُس نے مسخر کیا تمہارے لیے رات اور دن کو اور سورج

جو غور و فکر کرتے ہیں۔ (11) اور اس نے تمہارے لیے رات اور دن اور سورج

وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً

اور چاند کو اور تارے بھی مسخر ہیں اس کے حکم سے بلاشبہ اس میں یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں

اور چاند کو مسخر کیا ہے اور تارے بھی اس کے حکم سے مسخر ہیں بلاشبہ اس میں یقیناً بہت سی نشانیاں ہیں

لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝ وَمَا ذَرَأَا لَكُمْ فِي الْأَرْضِ

ان لوگوں کے لیے جو سمجھتے ہیں اور جو کچھ اس نے پھیلا دیا تمہارے لیے زمین میں

ان لوگوں کے لیے جو سمجھتے ہیں۔ (12) اور زمین میں جو کچھ اُس نے تمہارے لیے پھیلا دیا ہے

مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ

مختلف ہیں رنگ جس کے بلاشبہ اس میں یقیناً ایک نشانی ہے ان لوگوں کے لیے

جس کے مختلف رنگ ہیں، بلاشبہ اس میں یقیناً ایک نشانی ہے ان کے لیے

يَذْكُرُونَ ۝ وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ

جو نصیحت حاصل کرتے ہیں اور وہی ہے جس نے مسخر کیا سمندر کو

جو نصیحت حاصل کرتے ہیں۔ (13) اور وہی ہے جس نے سمندر کو مسخر کیا

لَتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً

تا کہ تم کھاؤ اس میں سے گوشت تروتازہ اور تم نکالو اس سے زیور

تا کہ تم اس میں سے تروتازہ گوشت کھاؤ اور اس سے تم زیور نکالو جسے تم پہنتے ہو۔

تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاجِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا

جسے تم پہنتے ہو اور آپ دیکھتے ہیں کشتیاں پانی کو چیرنے والی اس میں اور تا کہ تم تلاش کرو

اور اس میں آپ دیکھتے ہیں کہ کشتیاں پانی کو چیرنے والی ہیں اور تا کہ تم اس کا کچھ فضل تلاش کرو

مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۱۴﴾ وَالْقَى فِي الْأَرْضِ

اس کا کچھ فضل اور تا کہ تم تم شکر ادا کرتے رہو اور اس نے گاڑ دیئے زمین میں

اور تا کہ تم شکر ادا کرو۔ (14) اور اس نے زمین میں

رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَعَلَّكُمْ

پھاڑ یہ کہ ڈگمگانے (نہ) لگے تمہیں لے کر اور دریا اور راستے اور تا کہ تم

پھاڑ گاڑ دیئے کہ تمہیں لے کر ڈگمگانے نہ لگے اور اس میں دریا اور راستے بنا دیئے تا کہ تم

تَهْتَدُونَ ﴿۱۵﴾ وَعَلَّتْ ط وَالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿۱۶﴾

ہدایت پاؤ اور بہت سی علامتیں ہیں اور تاروں سے بھی وہ ہدایت پاتے ہیں

ہدایت پاؤ۔ (15) اور بہت سی علامتیں ہیں اور تاروں سے بھی وہ ہدایت پاتے ہیں۔ (16)

أَفَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ ط أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۱۷﴾

تو کیا جو پیدا کرتا ہے اس جیسا ہے جو نہیں پیدا کر سکتا تو کیا نہیں تم نصیحت حاصل کرتے

تو کیا وہ جو پیدا کرتا ہے اس جیسا ہے جو پیدا نہیں کر سکتا؟ تو کیا تم نصیحت حاصل نہیں کرتے؟ (17)

وَأَنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصَوها إِنَّ اللَّهَ

اور گر تم شمار کرنا چاہو نعمتوں کو اللہ تعالیٰ کی نہیں تم شمار کر سکتے ان کو یقیناً اللہ تعالیٰ

اور اگر تم اللہ تعالیٰ کی نعمتیں شمار کرنا چاہو تو انہیں شمار نہیں کر سکتے، یقیناً اللہ تعالیٰ

لَعْفُوًّا رَّحِيمٌ ۝۱۸ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ

بے حد بخشنے والا نہایت رحم والا ہے اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے جو کچھ تم چھپاتے ہو

بے حد بخشنے والا، نہایت رحم والا ہے۔ (18) اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے جو کچھ بھی تم چھپاتے ہو

وَمَا تُعْلِنُونَ ۝۱۹ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

اور جو تم ظاہر کرتے ہو اور وہ لوگ جنہیں وہ پکارتے ہیں اللہ تعالیٰ کے سوا

اور جو بھی تم ظاہر کرتے ہو۔ (19) اور وہ لوگ جنہیں وہ اللہ تعالیٰ کے سوا پکارتے ہیں،

لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ۝۲۰ أَمْوَاتٌ

نہیں وہ پیدا کر سکتے کسی چیز کو اور وہ خود پیدا کیے جاتے ہیں مردہ ہیں

وہ کسی چیز کو پیدا نہیں کر سکتے اور وہ خود پیدا کیے جاتے ہیں۔ (20) مردہ ہیں

غَيْرُ أَحْيَاءٍ ۝۲۱ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝۲۲ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ۝۲۳

زندہ نہیں ہیں اور نہیں وہ جانتے وہ کب اٹھائے جائیں گے

زندہ نہیں ہیں اور وہ نہیں جانتے کہ وہ کب اٹھائے جائیں گے۔ (21)

إِلَهُمَّ إِلَهُ وَاحِدٌ ۝۲۴ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

معبود تمہارا معبود ایک ہے چنانچہ جو لوگ نہیں ایمان رکھتے آخرت پر

تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے، چنانچہ جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے

قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ ۝۲۵ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ۝۲۶ لَاجِرَمَ أَنَّ اللَّهَ

دل ان کے انکار کرنے والے ہیں اور وہ بہت تکبر کرنے والے ہیں کوئی شک نہیں یقیناً اللہ تعالیٰ

ان کے دل ہی انکار کرنے والے ہیں اور وہ بہت تکبر کرنے والے ہیں۔ (22) کوئی شک نہیں کہ یقیناً اللہ تعالیٰ

يَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ ۝۲۷ وَمَا يُعْلِنُونَ ۝۲۸ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ

جانتا ہے جو وہ چھپاتے ہیں اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں یقیناً وہ نہیں محبت کرتا

جانتا ہے جو وہ چھپاتے ہیں اور جو بھی وہ ظاہر کرتے ہیں، بلاشبہ وہ

الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿۳۳﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَادَا أَنْزَلَ

تکبر کرنے والوں سے اور جب کہا جاتا ہے ان سے کیا کچھ اتارا ہے

تکبر کرنے والوں سے محبت نہیں کرتا۔ (23) اور جب ان سے کہا جاتا ہے

رَبُّكُمْ قَالُوا أَأَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿۳۴﴾ لِيَحْلُوا

تمہارے رب نے تو کہتے ہیں بے اصل کہانیاں ہیں اگلے لوگوں کی تاکہ وہ اٹھالیں

کہ تمہارے رب نے کیا کچھ نازل کیا ہے؟ تو کہتے ہیں کہ اگلے لوگوں کی بے اصل کہانیاں ہیں۔ (24)

أَوْذَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمِنْ أَوْذَارِ الَّذِينَ

اپنے بوجھ پورے کے پورے دن قیامت کے اور بوجھوں میں سے ان لوگوں کے جو

تاکہ وہ قیامت کے دن اپنے بوجھ بھی پورے پورے اٹھائیں اور ان کے بوجھوں میں سے بھی جنہیں

يُضِلُّوهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِلَّا سَاءَ مَا يَزْمُرُونَ ﴿۳۵﴾

وہ گمراہ کرتے ہیں جنہیں بغیر علم کے سن لو بہت ہی برا ہے جو وہ بوجھ اٹھا رہے ہیں

وہ علم کے بغیر ہی گمراہ کرتے ہیں۔ سن لو! بہت ہی برا ہے وہ بوجھ جو وہ اٹھا رہے ہیں۔ (25)

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَآتَى اللَّهُ

یقیناً خفیہ تدبیریں کیں انہوں نے جو ان سے پہلے تھے تو آیا اللہ تعالیٰ

یقیناً ان لوگوں نے خفیہ تدبیریں کیں جو ان سے پہلے تھے، تو اللہ تعالیٰ

بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ

ان کی عمارت کو بنیادوں سے پس گر پڑیں ان پر چھتیں

بنیادوں سے ان کی عمارت کو آیا، پس ان کے اوپر سے چھتیں ان پر گر پڑیں

مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَتْهُمْ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۳۶﴾

ان کے اوپر سے اور آیا ان کے پاس عذاب جہاں سے نہیں وہ سوچتے تھے

اور ایسے رخ سے ان پر عذاب آیا جہاں سے وہ سوچتے نہیں تھے۔ (26)

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ

پھر دن قیامت کے وہ رسوا کرے گا ان کو اور کہے گا کہاں ہیں

پھر قیامت کے دن وہ ان کو رسوا کرے گا

شُرَكَاءِىَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقُّونَ فِيهِمْ قَالَ

میرے شریک وہ جو تم جھگڑا کیا کرتے جن کے بارے میں وہ کہیں گے

اور کہے گا کہ میرے وہ شریک کہاں ہیں جن کے بارے میں تم جھگڑا کیا کرتے تھے؟

الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ

جن لوگوں کو دیا گیا تھا علم یقیناً رسوائی ہے آج کے دن اور برائی

جن لوگوں کو علم دیا گیا تھا وہ کہیں گے کہ یقیناً آج کے دن رسوائی اور برائی

عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۝۷۷ الَّذِينَ تَتَوَلَّوْهُمْ الْمَلٰٓئِكَةُ

اوپر کافروں کے جن لوگوں کو وفات دیتے ہیں ان کو فرشتے

کافروں پر ہے۔ (27) جن کو فرشتے اس حال میں وفات دیتے ہیں

ظَالِمِيْنَ اَنْفُسِهِمْ ۝۷۸ فَالْقَوْمَ السَّلَمَ مَا كُنَّا

ظلم کرنے والے ہوتے ہیں اپنی جانوں پر تو وہ پیش کرتے ہیں فرماں برداری نہیں تھے ہم

کہ وہ اپنی جانوں پر ظلم کرنے والے ہوتے ہیں تو وہ فرماں برداری پیش کرتے ہیں کہ

نَعْمَلُ مِنْ سُوْءٍ ۝۷۹ بَلٰۤىۤ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا

ہم کر رہے کوئی برا کام کیوں نہیں یقیناً اللہ تعالیٰ خوب جاننے والا ہے اس کو جو

ہم تو کوئی برا کام نہیں کرتے تھے، کیوں نہیں یقیناً اللہ تعالیٰ خوب جاننے والا ہے

كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝۷۸ فَادْخُلُوْا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ

تھے تم عمل کیا کرتے پھر تم داخل ہو جاؤ دروازوں میں جہنم کے ہمیشہ ہمیشہ رہنے والے ہو

جو بھی تم عمل کیا کرتے تھے۔ (28) پھر تم جہنم کے دروازوں میں داخل ہو جاؤ اس میں ہمیشہ ہمیشہ رہنے والے ہو

فِيهَا فَلَيْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٣٦﴾ وَقِيلَ لِلَّذِينَ

اس میں چنانچہ بہت برا ہے ٹھکانہ تکبر کرنے والوں کا اور کہا گیا اُن کے لیے جو

چنانچہ تکبر کرنے والوں کا بہت ہی برا ٹھکانہ ہے۔ (29) اور

اتَّقُوا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا

اللہ تعالیٰ سے ڈر گئے کیا کچھ نازل کیا ہے تمہارے رب نے وہ کہتے ہیں خیر ہی خیر

اللہ تعالیٰ سے ڈر جانے والوں سے کہا گیا کہ تمہارے رب نے کیا نازل کیا ہے؟ وہ کہتے ہیں

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارِ

ان لوگوں کے لیے جنہوں نے نیک رویہ رکھا اس دنیا میں بھلائی ہے اور گھر

خیر ہی خیر، جن لوگوں نے نیک رویہ رکھا ان کے لیے اس دنیا میں بھی بھلائی ہے اور آخرت کا گھر

الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٧﴾ جِثٌّ عَدْنٍ

آخرت کا بہترین ہے اور یقیناً کیا ہی خوب ہے گھر متقیوں کا جنتیں ہیٹکی کی

بہترین ہے اور یقیناً کیا ہی خوب ہے گھر متقیوں کا! (30) ہیٹکی کی جنتیں جن میں

يَدْخُلُونَهَا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا

وہ داخل ہوں گے ان میں بہ رہی ہوں گی ان کے نیچے سے نہریں ان کے لیے ان میں

وہ داخل ہوں گے، ان کے نیچے نہریں بہ رہی ہوں گی اُن کے لیے وہ سب کچھ ان میں ہوگا جو

مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٨﴾

جو کچھ وہ چاہیں گے، اسی طرح جزا دیتا ہے اللہ تعالیٰ متقیوں کو

وہ چاہیں گے، اسی طرح اللہ تعالیٰ متقیوں کو جزا دیتا ہے۔ (31)

الَّذِينَ تَتَوَكَّلُ عَلَيْهِمْ الْمَلَائِكَةُ أُولَئِكَ يُقُولُونَ

جن لوگوں کو وفات دیتے ہیں ان کو فرشتے وہ پاک ہوتے ہیں وہ کہتے ہیں

جن کو فرشتے اس حال میں وفات دیتے ہیں کہ وہ پاک ہوتے ہیں وہ کہتے ہیں

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۖ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۳۲﴾

سلامتی ہو تم پر تم داخل ہو جاؤ جنت میں بدلے اس کے جو تھے تم عمل کیا کرتے

کہ تم پر سلامتی ہو، ان اعمال کے بدلے جنت میں داخل ہو جاؤ جو تم عمل کیا کرتے تھے۔ (32)

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ

نہیں وہ انتظار کر رہے ہیں سوائے اس کے کہ آئیں ان کے پاس فرشتے یا آجائے

نہیں وہ انتظار کر رہے سوائے اس کے کہ ان کے پاس فرشتے آئیں یا تیرے رب کا حکم آجائے

أَمْرٌ رَبِّكَ ۖ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ

حکم تیرے رب کا اسی طرح کیا ان لوگوں نے جو اُن سے پہلے

ان سے پہلے لوگوں نے بھی اسی طرح کیا تھا،

وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۳۳﴾

اور نہیں ظلم کیا ان پر اللہ تعالیٰ نے لیکن تھے وہ خود ہی اپنے اوپر ظلم کرتے

اور اللہ تعالیٰ نے ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ وہ خود ہی اپنے اوپر ظلم کرتے تھے۔ (33)

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا

چنانچہ پہنچی انہیں خرابیاں اس کی جو انہوں نے اعمال کیے اور گھیر لیا ان کو اس چیز نے جو

چنانچہ انہیں اُن کے بُرے اعمال کی خرابیاں پہنچیں اور اُن کو گھیر لیا اس چیز نے

كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۗ وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا

تھے وہ جس کا مذاق اڑایا کرتے اور کہا جن لوگوں نے شرک کیا

جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے۔ (34) اور جن لوگوں نے شرک کیا ہے

لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ

اگر چاہتا اللہ تعالیٰ نہ ہم عبادت کرتے اس کے سوا کسی چیز کی ہم

انہوں نے کہا کہ اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو نہ ہم کسی چیز کی عبادت کرتے

وَلَا آبَاءُنَا وَلَا حَرَمُنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ ۗ كَذَلِكَ

اور نہ ہی ہمارے باپ دادا اور نہ حرام ٹھہراتے ہم اس کے بغیر کسی چیز کو ایسا ہی

اور نہ ہی ہمارے باپ دادا اور نہ ہم اس کے بغیر کسی چیز کو حرام ٹھہراتے

فَعَلَّ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ فَهَلْ عَلَى الرَّسْلِ إِلَّا

کیا ان لوگوں نے جو اُن سے پہلے تھے پس نہیں ہے رسولوں پر سوائے

ان سے پہلے لوگوں نے بھی ایسا ہی کیا تو رسولوں پر

الْبَلَّغِ الْمُبِينِ ۝ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا

پہنچانے کے صاف صاف اور بلاشبہ یقیناً بھیجا ہم نے ہر امت میں ایک رسول

صاف صاف پہنچانے کے سوا اور کچھ نہیں ہے (35) اور بلاشبہ یقیناً ہم نے ہر امت میں ایک رسول بھیجا کہ

أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ ۚ فَمِنْهُمْ

یہ کہ عبادت کرو اللہ تعالیٰ کی اور اجتناب کرو طاغوت سے چنانچہ اُن میں سے کچھ ہیں

اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور طاغوت سے اجتناب کرو، چنانچہ ان میں سے کچھ کو

مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ

جن کو ہدایت دی اللہ تعالیٰ نے اور ان میں سے کچھ ہیں جن پر مسلط ہوئی

اللہ تعالیٰ نے ہدایت دی اور ان میں سے کچھ وہ تھے جن پر

عَلَيْهِ الصَّلَاةُ ۗ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ

ان پر گمراہی سویر کرو زمین میں پھر دیکھو کیسا

گمراہی مسلط ہوئی سو تم زمین میں سیر کرو پھر دیکھو کہ

كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝ إِنَّ تَحْرِيصَ عَلَى هُدْيِهِمْ

ہوا انجام جھٹلانے والوں کا اگر آپ حرص کریں اوپر اُن کی ہدایت کے

جھٹلانے والوں کا انجام کیسا ہوا؟ (36) اگر آپ ان کی ہدایت کے خواہش مند ہیں

فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُغِضُّ وَمَا لَهُمْ

تو یقیناً اللہ تعالیٰ نہیں ہدایت دیتا جسے وہ گمراہ کر دیتا ہے اور نہ ہی ان کے لیے
تو یقیناً اللہ تعالیٰ اس کو ہدایت نہیں دیتا جسے وہ گمراہ کر دیتا ہے اور نہ ہی ان کے لیے

مَنْ تُصِرِينَ ﴿۳۷﴾ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ

کوئی مددگار ہیں اور جنہوں نے قسمیں کھائیں اللہ تعالیٰ کے نام کی پختہ ان کی قسمیں
کوئی مددگار ہیں۔ (37) اور جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے نام کی پختہ قسمیں کھائیں

لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَى وَعَدًّا عَلَيْهِ

نہیں اٹھائے گا اللہ تعالیٰ جو مر جائے گا کیوں نہیں وعدہ ہے اس پر
کہ جو مر جائے گا اللہ تعالیٰ اسے دوبارہ نہیں اٹھائے گا کیوں نہیں! یہ اس کے ذمے ایک سچا وعدہ ہے

حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۸﴾ لِيُبَيِّنَ

سچا اور لیکن اکثر لوگ نہیں وہ جانتے تاکہ وہ واضح کر دے
لیکن اکثر لوگ جانتے نہیں۔ (38) تاکہ وہ ان کے لئے واضح کر دے

لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ

ان کے لیے جس میں وہ اختلاف کیا کرتے تھے اس میں اور تاکہ جان لیں جن لوگوں نے
جس میں وہ اختلاف کیا کرتے تھے اور تاکہ جن لوگوں نے کفر کیا ہے وہ جان لیں

كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَذِبِينَ ﴿۳۹﴾ إِنَّمَا قَوْلُنَا

کفر کیا کہ بلاشبہ وہی تھے جھوٹے یقیناً کہنا ہمارا
کہ بلاشبہ وہی جھوٹے تھے۔ (39) یقیناً

لِشَيْءٍ إِذَا أَمَدَّنْهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ

کسی چیز کے لیے جب ہم ارادہ کر لیں اُس کا یہ کہ ہم کہتے ہیں اُس کے لیے ہو جا
جب ہم کسی چیز کا ارادہ کر لیں تو ہم اسے کہتے ہیں کہ ہو جا

فَيَكُونُ ۝ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا

تو وہ ہو جاتی ہے اور جن لوگوں نے ہجرت کی اللہ تعالیٰ کی راہ میں بعد اس کے جو

پس وہ ہو جاتی ہے۔ (40) اور جن لوگوں نے اس کے بعد کہ ان پر

ظَلَمُوا لِنُبُوَّتِهِمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَا جُرْ

ظلم کیا گیا ان پر یقیناً ہم ضرور ٹھکانہ دیں گے ان کو دنیا میں اچھا اور بلاشبہ اجر

ظلم کیا گیا اللہ تعالیٰ کی راہ میں ہجرت کی یقیناً ہم دنیا میں ضرور انہیں اچھا ٹھکانہ دیں گے اور بلاشبہ

الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝ الَّذِينَ

آخرت کا بہت ہی بڑا ہے کاش وہ ہوتے جانتے جن لوگوں نے

آخرت کا اجر تو بہت ہی بڑا ہے کاش وہ جانتے ہوتے! (41) جن لوگوں نے

صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا

صبر کیا اور اپنے رب ہی پر وہ بھروسہ کرتے ہیں اور نہیں بھیجے ہم نے

صبر کیا اور اپنے رب ہی پر وہ بھروسہ کرتے ہیں۔ (42) اور ہم نے

مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ فَسَلُّوا

آپ سے پہلے مگر سو ہم وحی کیا کرتے تھے جن کی طرف سو پوچھ لو

آپ سے پہلے نہیں بھیجے (رسول) مگر مرد، جن کی طرف ہم وحی کرتے تھے، سو

أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ ۝

اہل علم سے اگر ہو تم خود نہیں جانتے واضح دلائل کے ساتھ اور کتابوں کے

اہل علم سے پوچھ لو اگر تم نہیں جانتے۔ (43) واضح دلائل اور کتابوں کے

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا

اور اتارا ہے ہم نے آپ پر ذکر تاکہ آپ وضاحت کر دیں لوگوں کے لیے جو

ساتھ اور ہم نے آپ پر ذکر اتارا ہے تاکہ آپ لوگوں کے لیے اس کی وضاحت کر دیں

نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿۳۳﴾ أَفَأَمِنَ

نازل کیا گیا ان کی جانب اور تاکہ وہ غور و فکر کریں تو کیا بالکل ہی بے خوف ہیں

جو ان کی جانب نازل کیا گیا ہے اور تاکہ وہ غور و فکر کریں۔ (44) تو کیا

الَّذِينَ مَكْرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمْ

وہ لوگ جنہوں نے تدبیریں کیں بری یہ کہ دھنسا دے اللہ تعالیٰ انہیں

وہ لوگ جنہوں نے تدبیریں کیں بالکل ہی بے خوف ہیں کہ اللہ تعالیٰ انہیں زمین میں دھنسا دے؟

الْأَرْضِ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۳۵﴾

زمین میں یا آجائے ان پر عذاب جہاں سے وہ سوچتے ہی نہ ہوں

یا ان پر عذاب وہاں سے آجائے جہاں سے وہ سوچتے ہی نہ ہوں۔ (45)

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلِبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿۳۶﴾

یا وہ پکڑ لے انہیں چلتے پھرنے میں ان کے چنانچہ نہیں وہ کسی طرح عاجز کرنے والے

یا وہ ان کے چلتے پھرنے میں ہی ان کو پکڑ لے، چنانچہ وہ کسی طرح بھی عاجز کرنے والے نہیں۔ (46)

أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ

یا وہ پکڑ لے انہیں خوف زدہ ہونے پر پس یقیناً رب تمہارا یقیناً بہت نرمی کرنے والا

یا وہ انہیں خوف زدہ ہونے پر پکڑ لے، پس یقیناً تمہارا رب یقیناً بہت نرمی کرنے والا،

رَّحِيمٌ ﴿۳۷﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ

نہایت رحم والا ہے اور کیا نہیں وہ دیکھتے طرف اس کی جو پیدا کیا اللہ تعالیٰ نے

نہایت رحم والا ہے۔ (47) اور کیا وہ دیکھتے نہیں کہ جو کچھ اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے

مِنْ شَيْءٍ يَتَفَتَّحُونَ ظِلَّةً عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا

کسی بھی چیز کو ڈھلتے ہیں سائے ان کے دائیں سے اور بائیں سے سجدہ کرتے ہوئے

ان کے سائے اللہ تعالیٰ کو سجدہ کرتے ہوئے دائیں بائیں ڈھلتے ہیں

لِلّٰهِ وَهُمْ ذٰخِرُونَ ﴿۳۸﴾ وَ لِلّٰهِ يَسْجُدُ

اللہ تعالیٰ کے لیے اس حال میں وہ سب عاجزی کرنے والے ہیں اور اللہ تعالیٰ ہی کو سجدہ کرتا ہے
اس حال میں وہ سب عاجزی کرنے والے ہیں۔ (48) اور اللہ تعالیٰ ہی کے لیے سجدہ کرتا ہے

مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ

جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے، کوئی چلنے والا جانور
جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے، کوئی چلنے والا جانور ہو

وَالْبٰلِغَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿۳۹﴾ يَخٰفُونَ رَبَّهُمْ

اور فرشتے اور وہ نہیں تکبر کرتے وہ ڈرتے ہیں اپنے رب سے
یا فرشتے، اور وہ تکبر نہیں کرتے۔ (49) وہ اپنے رب سے ڈرتے ہیں جو

مَنْ فَوْقَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿۵۰﴾

جو ان کے اوپر ہے اور وہ کرتے ہیں جو انہیں حکم دیا جاتا ہے
ان کے اوپر ہے اور جو حکم بھی انہیں دیا جاتا ہے وہی کرتے ہیں۔ (50)

وَقَالَ اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوْا الْاٰهِنِ اٰثِنِيْنَ ﴿۵۱﴾

اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے تم بناؤ معبود
اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ دو معبود نہ بناؤ،

اِنَّا هُوَ اِلٰهُ وَّ اَحَدٌ ﴿۵۱﴾ فَ اَرْهَبُوْنَ ﴿۵۱﴾

یقیناً وہ معبود ہے ایک ہی ہے، سو مجھ ہی سے ڈرو۔ (51)

وَلَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَهُ

اور اس کا ہے جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے اور اس کے لیے
اور اسی کا ہے جو بھی آسمانوں اور زمین میں ہے

الدَّيْنُ ۝ وَاصْبِرْ ۝ أَفَعَيَّرَ اللَّهُ تَتَّقُونَ ۝ (۵۶)

عبادت ہمیشہ کیا پھر غیر اللہ تعالیٰ کے تم ڈرتے ہو

عبادت ہمیشہ اسی کے لیے ہے، کیا پھر غیر اللہ سے تم ڈرتے ہو؟ (52)

وَمَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ ۝ فَمِنَ اللَّهِ ۝ ثُمَّ

اور جو بھی تمہارے پاس کوئی نعمت ہے تو اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہے پھر

اور تمہارے پاس کوئی نعمت بھی ہے وہ اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہے پھر

إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ ۝ فَأَلَيْهِ تَجْرُونَ ۝ (۵۳)

جب چھوتی ہے تمہیں تکلیف تو اسی کی طرف تم گڑگڑاتے ہو

جب تمہیں تکلیف چھوتی ہے تو تم اسی کی طرف گڑگڑاتے ہو۔ (53)

ثُمَّ إِذَا كُفَّ الضُّرُّ ۝ عَنْكُمْ ۝ إِذَا فَرِيقٌ

پھر جب وہ دور کر دیتا ہے تکلیف تم سے تب ایک گروہ

پھر جب وہ تم سے تکلیف دور کر دیتا ہے تب تم میں سے ایک گروہ

مِّنْكُمْ ۝ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ۝ لِيَكْفُرُوا

تم میں سے اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتا ہے تاکہ وہ ناشکری کریں

یہاں تک کہ اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتا ہے۔ (54) تاکہ وہ اس نعمت کی ناشکری کریں

بِأَسْمَاءِ ۝ أَتَيْنَهُمُ ۝ فَتَسْتَعِزُّوْنَ ۝ فَسَوْفَ

ساتھ اُس کے جو عطا کی ہم نے انہیں سو تم فائدہ اٹھاؤ پس جلد ہی

جو ہم نے انہیں عطا کی ہے، سو تم فائدہ اٹھاؤ، پس جلد ہی

تَعْلَبُونَ ۝ وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا

تم جان لو گے اور وہ بناتے ہیں اُن کے لیے جن کو نہیں وہ جانتے ایک مقرر حصہ

تم جان لو گے۔ (55) اور وہ ان کے لیے جن کو وہ نہیں جانتے ایک حصہ مقرر کرتے ہیں

مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ ط تَاللّٰهُ لَسَأَلَنَّ عَبَا

اس میں سے جو رزق دیا ہم نے اُن کو قسم ہے اللہ تعالیٰ کی تم سے ضرور پوچھا جائے گا اُس بارے میں جو اس میں سے جو ہم نے ان کو رزق دیا ہے اللہ تعالیٰ کی قسم! تم سے ضرور اس بارے میں پوچھا جائے گا

كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ ﴿۵۶﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلّٰهِ الْبَنَاتِ سُبْحٰنَہٗ لَا

تھے تم جھوٹ گھڑا کرتے اور وہ قرار دیتے ہیں اللہ تعالیٰ کے لیے بیٹیاں پاک ہے وہ جو جھوٹ تم گھڑا کرتے تھے۔ (56) اور وہ اللہ تعالیٰ کے لیے بیٹیاں قرار دیتے ہیں، پاک ہے

وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿۵۷﴾ وَاِذَا بُسِّيَ اَحَدُهُمْ

اور اُن کے لیے وہی ہیں جو وہ چاہتے ہیں اور جب خوشخبری سنائی جاتی ہے اُن میں سے ایک کو اس کی ذات! اور ان کے لیے وہی ہیں جو وہ چاہتے ہیں۔ (57) اور جب ان میں سے کسی کو بیٹی کی خوشخبری سنائی جاتی ہے

بِالْاُنْثٰى ظَلَّ وَجْهَهُ مُسْوَدًّا وَّهُوَ كَظِيْمٌ ﴿۵۸﴾

بیٹی کی ہو جاتا ہے چہرہ اس کا سیاہ اور وہ غم سے بھرا ہوا ہوتا ہے تو اس کا چہرہ سیاہ ہو جاتا ہے اور وہ غم سے بھرا ہوتا ہے۔ (58)

يَتَوَلّٰوْنَ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءٍ مَا بُسِّيَ بِہٖ ط

وہ چھپتا ہے لوگوں سے برائی سے جو خوشخبری دی گئی اُس کی وجہ سے اس خوشخبری کی برائی کی وجہ سے جو اسے دی گئی ہے وہ لوگوں سے چھپتا پھرتا ہے

اَيُّسْكُهُ عَلٰى هُوْنٍ اَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ ط

کیا وہ رکھ چھوڑے اُسے باوجود ذلت کے یا دبا دے اُسے مٹی میں کیا ذلت کے باوجود وہی اُسے رکھ چھوڑے یا اُسے مٹی میں دبا دے؟

اِلَّا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿۵۹﴾ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

سن لو بہت ہی برا ہے جو وہ فیصلہ کرتے ہیں اُن لوگوں کے لیے جو نہیں ایمان رکھتے سن لو! بہت ہی برا ہے جو وہ فیصلہ کرتے ہیں۔ (59) ان لوگوں کے لیے جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے

بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوِّءِ ۚ وَلِلَّهِ السَّلُّ الْأَعْلَىٰ ۗ وَهُوَ

آخرت پر مثال ہے بری اور اللہ تعالیٰ کے لیے مثال ہے اعلیٰ اور وہ

بُری مثال ہے اور اللہ تعالیٰ کے لیے اعلیٰ مثال ہے اور وہ

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٠﴾ وَلَوْ يُوَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ

سب پر غالب کمال حکمت والا ہے اور اگر مواخذہ کرتا اللہ تعالیٰ لوگوں کا

سب پر غالب کمال حکمت والا ہے۔ (60) اور اگر اللہ تعالیٰ لوگوں کا ان کے ظلم کی بنیاد پر مواخذہ کرتا

يُظْلِمُهُم مَّا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ

ان کے ظلم کی بنیاد پر نہ چھوڑتا اُس پر کوئی چلنے والا لیکن وہ مہلت دیتا ہے انہیں

تو اس پر کسی جان دار کو نہ چھوڑتا لیکن وہ ایک مقررہ وقت تک انہیں مہلت دیتا ہے

إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَيَّءٍ ۚ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ

ایک مقررہ وقت تک چنانچہ جب آجاتی ہے ان کی مدت نہیں وہ پیچھے رہتے ہیں

چنانچہ جب ان کی مدت آجاتی ہے تو وہ اس سے

سَاعَةً ۚ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦١﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا

ایک گھڑی بھی اور نہ وہ آگے بڑھتے ہیں اور وہ کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے لیے جو

ایک گھڑی بھی نہ پیچھے رہتے ہیں اور نہ آگے بڑھتے ہیں۔ (61) اور جو وہ اللہ تعالیٰ کے لیے مقرر کرتے ہیں

يَكْفُرُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكُذْبَ أَنَّ

وہ خود ہی ناپسند کرتے ہیں اور بیان کرتی ہیں زبانیں اُن کی جھوٹ بے شک

اُسے خود ہی ناپسند کرتے ہیں اور ان کی زبانیں جھوٹ بیان کرتی ہیں کہ بے شک

لَهُمُ الْحُسْفَىٰ ۖ لَا جَرَءَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ

اُن کے لیے بھلائی ہے نہیں کوئی شک یقیناً اُن کے لیے آگ ہے

ان کے لیے بھلائی ہے، اس میں کوئی شک نہیں کہ یقیناً ان کے لئے آگ ہی ہے

وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ﴿۶۲﴾ تَاللّٰهُ لَقَدْ أَرْسَلْنَا

اور یقیناً وہ سب سے آگے بھیجے جانے والے ہیں قسم ہے اللہ تعالیٰ کی بلاشبہ یقیناً بھیجے ہم نے (رسول)

اور یقیناً وہ اس میں سب سے آگے بھیجے جانے والے ہیں۔ (62) اللہ تعالیٰ کی قسم! بلاشبہ یقیناً

إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ

بہت سی امتوں میں آپ سے پہلے تو خوش نما بنا دیا اُن کے لیے شیطان نے

آپ سے پہلے بھی، بہت سی امتوں کی طرف ہم نے رسول بھیجے پھر شیطان نے ان کے لیے

أَعْبَأَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمْ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ

اُن کے اعمال کو چنانچہ وہی سرپرست ہے اُن کا آج اور اُن کے لیے عذاب ہے

ان کے اعمال کو خوش نما بنا دیا، چنانچہ وہی آج ان کا سرپرست ہے اور ان کے لیے

أَلِيمٌ ﴿۶۳﴾ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ

دردناک اور نہیں نازل کی ہم نے آپ پر کتاب مگر تاکہ آپ وضاحت کریں

دردناک عذاب ہے۔ (63) اور ہم نے یہ کتاب آپ پر صرف اس لیے نازل کی ہے تاکہ آپ ان کے لیے اس کی وضاحت کریں

لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ ۗ وَهُدًى وَرَحْمَةً

اُن کے لیے جو اختلاف کیا انہوں نے جس میں اور ہدایت ہے اور رحمت

جس میں انہوں نے اختلاف کیا ہے اور وہ اُن کے لئے ہدایت اور رحمت ہے

لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۶۴﴾ وَاللّٰهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

ان کے لیے جو ایمان لاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے نازل کیا آسمان سے پانی

جو ایمان لاتے ہیں۔ (64) اور اللہ تعالیٰ نے آسمان سے

فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا

پھر اس نے زندہ کیا اُس کے ذریعے زمین کو بعد اس کے مردہ ہو جانے کے

پانی نازل کیا پھر اُس کے ذریعے زمین کو مردہ ہو جانے کے بعد زندہ کیا،

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يُّسْعُونَ ﴿٤٥﴾

بلاشبہ اس میں یقیناً نشانی ہے ان کے لیے جو سنتے ہیں

بلاشبہ اس میں یقیناً ان کے لیے نشانی ہے جو سنتے ہیں۔ (65)

وَأَنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّسُقِيكُمْ

اور بلاشبہ تمہارے لیے جو پایوں میں یقیناً ایک سبق ہے ہم پلاتے ہیں تمہیں

اور بلاشبہ جو پایوں میں تمہارے لیے یقیناً ایک سبق ہے ہم تمہیں

مِمَّا فِي بُطُونِهِمْ مِنْ بَيْنِ قَرْتٍ وَدَمٍ

اس میں سے جو ان کے پیٹوں میں ہے درمیان سے گوبر کے اور خون کے

ان کے پیٹوں کے اندر سے گوبر اور خون کے درمیان سے

لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّرِبِ ﴿٤٦﴾

دودھ خالص حلق سے آسانی سے اترنے والا پینے والوں کے لیے

خالص دودھ پلاتے ہیں جو پینے والوں کے لیے حلق سے آسانی سے اترنے والا ہے۔ (66)

وَمِنْ شَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ

اور پھلوں میں سے کھجور کے اور انگور کے تم بناتے ہو اُس سے

اور کھجور اور انگور کے پھلوں سے بھی جس سے تم

سَكْرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ

نشہ آور چیز اور رزق بھی اچھا بلاشبہ اس میں

نشہ آور چیز بناتے ہو اور اچھا رزق بھی، بلاشبہ اس میں

لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٤٧﴾ وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ

یقیناً نشانی ہے ان کے لیے جو عقل رکھتے ہیں اور وحی کی تیرے رب نے

یقیناً ان کے لیے نشانی ہے جو عقل رکھتے ہیں۔ (67) اور آپ کے رب نے

إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخَذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ

شہد کی کھی کو یہ کہ بناؤ کچھ پہاڑوں سے گھر اور کچھ درختوں سے

شہد کی کھی کی طرف وحی کی کہ کچھ پہاڑوں اور کچھ درختوں میں سے گھر بنا

وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٧٨﴾ ثُمَّ كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ

اور اس میں سے جنہیں وہ چڑھاتے ہیں پھر کھاؤ ہر قسم کے پھلوں میں سے

اور اس میں سے بھی جنہیں وہ چڑھاتے ہیں۔ (68) پھر ہر قسم کے پھلوں سے کھاؤ پھر

فَاسْأَلِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا

پھر چل راہ پر اپنے رب کے ہموار نکلتا ہے اُس کے پیٹ سے

اپنے رب کے سخر کیے ہوئے راستوں پر چلو، ایک شربت اس کے پیٹ سے نکلتا ہے

شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ ط

ایک شربت مختلف ہوتے ہیں رنگ جس کے اُس میں شفاء ہے لوگوں کے لیے

جس کے رنگ مختلف ہوتے ہیں، اس میں لوگوں کے لیے شفاء ہے،

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٧٩﴾

بلاشبہ اس میں یقیناً ایک نشانی ہے ان کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں

بلاشبہ اس میں یقیناً ان کے لئے ایک نشانی ہے جو غور و فکر کرتے ہیں۔ (69)

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمَنْكُمُ

اور اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا تمہیں پھر وہی موت دیتا ہے تمہیں اور تم میں سے ہیں

اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں پیدا کیا ہے پھر وہی تمہیں موت دیتا ہے اور تم میں سے

مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ

جو لوٹا دیا جاتا ہے طرف کھی عمر کو تاکہ وہ نہ جانے بعد

کوئی کھی عمر کو لوٹا دیا جاتا ہے تاکہ وہ

عِلْمٍ شَيْءًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ۝

جاننے کے کچھ بھی یقیناً اللہ تعالیٰ سب کچھ جاننے والا قدرت رکھنے والا ہے

جاننے کے بعد کچھ نہ جانے یقیناً اللہ تعالیٰ سب کچھ جاننے والا، پوری طرح قدرت رکھنے والا ہے۔ (70)

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ ۚ

اور اللہ تعالیٰ نے فضیلت دی ہے تم میں سے بعض کو بعض پر رزق میں

اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں ایک دوسرے پر رزق میں فضیلت دی ہے،

فَمَا الَّذِينَ فَضَّلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّزْقَ

تو نہیں ہیں جن لوگوں کو فضیلت دی گئی لوٹا دینے والے اپنا رزق

تو جن لوگوں کو فضیلت دی گئی وہ اپنا رزق

عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فِيهِ

اوپر ان کے جو مالک ہیں ان کے دائیں ہاتھ پھر وہ اس میں

ان پر لوٹا دینے والے نہیں ہیں جن کے مالک ان کے دائیں ہاتھ ہیں کہ پھر وہ اس میں

سَوَاءٌ أَمِنَّا اللَّهُ يَجْعَلُ لَكُمْ

برابر ہو جائیں تو کیا نعمت کا اللہ تعالیٰ کی وہ انکار کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے

برابر ہو جائیں تو کیا وہ اللہ تعالیٰ کی نعمت کا انکار کرتے ہیں؟ (71) اور اللہ تعالیٰ نے

جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا

بنائیں تمہارے لیے تم ہی میں سے بیویاں اور بنائے

تمہارے لیے تم ہی میں سے بیویاں بنائیں اور

لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا رَزَقَكُمْ

تمہارے لیے تمہاری بیویوں سے بیٹے اور پوتے اور اس نے رزق دیا تمہیں

تمہارے لیے تمہاری بیویوں سے بیٹے اور پوتے بنائے اور اس نے تمہیں پاکیزہ چیزوں کا رزق دیا

مِّنَ الطَّيِّبَاتِ ۖ أَقْبَالِبِاطِلٍ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللَّهِ

پاکیزہ چیزوں سے تو کیا باطل پر وہ ایمان رکھتے ہیں اور نعمت کا اللہ تعالیٰ کی

تو کیا پھر بھی باطل پر وہ ایمان رکھتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی نعمت کا

هُمُ يَكْفُرُونَ ۝۷۱ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا

وہ انکار کرتے ہیں اور وہ عبادت کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے سوا جو

وہ انکار کرتے ہیں؟ (72) اور اللہ تعالیٰ کے سوا وہ ان کی عبادت کرتے ہیں جو

لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا

نہیں اختیار رکھتے اُن کے لیے کسی رزق کا آسمانوں سے اور زمین سے کچھ بھی

اُن کے لیے نہ آسمانوں سے کسی رزق کا اختیار رکھتے ہیں اور نہ زمین سے

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ۝۷۲ فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ إِنَّ

اور نہ ہی وہ طاقت رکھتے ہیں پس نہ تم بیان کرو اللہ تعالیٰ کے لیے مثالیں یقیناً

اور نہ وہ کر ہی سکتے ہیں۔ (73) پس تم اللہ تعالیٰ کے لیے مثالیں نہ بیان کرو، یقیناً

اللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝۷۳ ضَرَبَ اللَّهُ

اللہ تعالیٰ جانتا ہے اور تم نہیں تم جانتے بیان کی اللہ تعالیٰ نے

اللہ تعالیٰ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے ہو۔ (74) اللہ تعالیٰ نے

مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ

مثال ایک غلام جو کسی کی ملکیت میں ہے نہیں وہ اختیار رکھتا اوپر کسی چیز کے

ایک غلام کی مثال بیان کی ہے وہ کسی چیز پر اختیار نہیں رکھتا

وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ

اور جسے رزق دیا ہم نے اُس کو اپنی جناب سے رزق اچھا تو وہ

اور ایک شخص وہ ہے جسے ہم نے اپنی جناب سے اچھا رزق دیا ہے تو وہ

يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهًا هَلْ

وہ خرچ کرتا ہے اُس میں سے پوشیدہ اور اعلانیہ کیا

اس میں سے پوشیدہ اور اعلانیہ خرچ کرتا ہے کیا

يَسْتَوُونَ الْحَدُّ بِاللَّهِ الْكَثْرَةُ

وہ دونوں برابر ہیں سب تعریف ہے اللہ تعالیٰ کے لیے بلکہ اکثر ان کے

وہ دونوں برابر ہیں؟ سب تعریف اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے، بلکہ ان میں سے اکثر لوگ

لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا

نہیں وہ جانتے اور بیان کی اللہ تعالیٰ نے مثال دو آدمیوں کی

نہیں جانتے۔ (75) اور اللہ تعالیٰ نے دو آدمیوں کی مثال بیان کی،

أَحَدُهُمَا أَتَىٰ عَلَىٰ شَيْءٍ

اُن میں سے ایک گونگا ہے نہیں وہ قدرت رکھتا کسی چیز پر

ان میں سے ایک گونگا ہے جو کسی چیز پر قدرت نہیں رکھتا

وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَاهُ أَيْمَانًا

اور وہ بوجھ ہے اپنے آقا پر جہاں بھی وہ بھیجتا ہے اسے

اور وہ اپنے آقا پر بوجھ ہے وہ جہاں بھی اسے بھیجتا ہے

لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ

نہیں وہ لاتا کوئی بھلائی کیا برابر ہے وہ

وہ کوئی بھلائی نہیں لاتا، کیا برابر ہے وہ

وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ

اور جو حکم دیتا ہے انصاف کا اور وہ راستے پر ہے

اور جو انصاف کا حکم دیتا ہے اور وہ

مُسْتَقِيمٌ ﴿٦٧﴾ وَ لِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط

سیدھے اور اللہ تعالیٰ کے لیے ہے غیب آسمانوں کا اور زمین کا

سیدھے راستے پر ہے؟ (76) اور آسمانوں اور زمین کا غیب اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے

وَمَا اَمْرٌ السَّاعَةِ اِلَّا كَلْبٍ الْبَصْرِ اَوْ هُوَ

اور نہیں معاملہ قیامت کا مگر جیسے جھپٹنا پلک کا یا وہ

اور قیامت کا معاملہ پلک جھپٹنے جیسا ہے یا وہ اس سے بھی

اَقْرَبُ ط اِنَّ اللّٰهَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٦٨﴾

زیادہ قریب ہے یقیناً اللہ تعالیٰ اوہ ہر چیز کے پوری قدرت رکھنے والا ہے

زیادہ قریب ہے یقیناً اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری قدرت رکھنے والا ہے۔ (77)

وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْ بُطُوْنِ اُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ

اور اللہ تعالیٰ نے نکالا تمہیں پیٹوں سے تمہاری ماؤں کے نہ تم جانتے تھے

اور اللہ تعالیٰ نے تمہاری ماؤں کے پیٹوں سے تمہیں نکالا کہ تم کچھ بھی جانتے نہ تھے

شَيْءًا وَّجَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ

کچھ بھی اور اُس نے بنائے تمہارے لیے کان اور آنکھیں

اور اُس نے تمہارے لیے کان اور آنکھیں

وَالْاَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٦٩﴾ اَلَمْ يَرَوْا

اور دل تاکہ تم شکر ادا کرو کیا نہیں انہوں نے دیکھا

اور دل بنائے تاکہ تم شکر ادا کرو۔ (78) کیا انہوں نے

اِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِيْ جَوِّ السَّمَاءِ ط

پرندوں کی طرف مسخر ہیں فضا میں آسمان کی

پرندوں کو نہیں دیکھا کہ آسمان کی فضا میں مسخر ہیں؟

مَا يُسْئَلْنَ إِلَّا اللَّهُ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ

نہیں تھامتا انہیں سوائے اللہ تعالیٰ کے بلاشبہ اُس میں

انہیں اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں تھامتا بلاشبہ اس میں

لَايَةٍ لِّقَوْمٍ لِّيُؤْمِنُوا ۝۹۱ وَاللَّهُ جَعَلَ

یقیناً نشانیاں ہیں ان کے لیے جو ایمان رکھتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے بنائی

یقیناً نشانیاں ہیں اُن کے لیے جو ایمان رکھتے ہیں۔ (79) اور اللہ تعالیٰ نے

لَكُمْ مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ

تمہارے لیے تمہارے گھروں کو رہنے کی جگہ اور اُس نے بنائے تمہارے لیے

تمہارے گھروں کو تمہارے لیے رہنے کی جگہ بنا دی اور اُس نے

مِّنْ جُلُودِ الْاَنْعَامِ بِيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ

کھالوں سے چوپایوں کی گھر تم ہلکا پاتے ہو ان کو دن

چوپایوں کی کھالوں سے تمہارے لیے ایسے گھر بنائے جنہیں تم

ظَعْنُكُمْ وَيَوْمَ اِقَامَتِكُمْ ۙ وَمِنْ اَصْوَافِهَا ۙ وَاَوْبَارِهَا

اپنے سفر کے اور دن اپنے قیام کے اور اُن کی اون سے اور ان کی چشموں سے

اپنے سفر اور اپنے قیام کے دن ہلکا پاتے ہو اور ان کی اون سے اور ان کے پشم سے

وَأَشْعَارِهَا ۙ اَثَاثًا ۙ وَمَتَاعًا ۙ اِلَىٰ حِينٍ ۝۹۲ وَاللَّهُ

اور ان کے بالوں سے گھر کا سامان اور فائدے کی چیزیں ایک وقت تک اور اللہ تعالیٰ نے

اور ان کے بالوں سے گھر کا سامان اور ایک وقت تک فائدے کی چیزیں بنائیں۔ (80) اور اللہ تعالیٰ نے

جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلًّا وَجَعَلَ لَكُمْ

بنائے تمہارے لیے اس میں سے جو پیدا کیا اس نے سائے اور اس نے بنائیں تمہارے لیے

جن چیزوں کو پیدا کیا ہے اُن کے سائے بھی تمہارے لیے بنائے ہیں اور پہاڑوں میں تمہارے لیے

مِّنَ الْجِبَالِ أَمْثَالًا ۚ وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ سَرَابِيلَ

پہاڑوں سے چھپنے کی جگہیں اور اس نے بنائیں تمہارے لیے قمیصیں

چھپنے کی جگہیں بنائیں اور تمہارے لیے قمیصیں بنائیں جو تمہیں

تَقِيكُمْ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ ۚ تَقِيكُمْ بِأَسْمِطٍ

بچاتی ہیں تمہیں گرمی سے اور کچھ قمیصیں بچاتی ہیں تمہیں تمہاری جنگ سے

گرمی سے بچاتی ہیں اور ایسی قمیصیں بھی جو تمہیں جنگ میں بچاتی ہیں

كَذَلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ

اس طرح وہ بحال کرتا ہے نعمت اپنی تم پر تاکہ تم

اس طرح اللہ تعالیٰ تم پر اپنی نعمت کی بحال کرتا ہے تاکہ تم

تُسَلِّمُونَ ﴿۸۱﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ

فرماں بردار بن جاؤ پھر اگر وہ منہ موڑیں تو یقیناً آپ کے ذمے پیغام پہنچا دینا ہے

فرماں بردار بن جاؤ۔ (81) پھر اگر یہ منہ موڑیں تو یقیناً آپ کے ذمے

الْمُبِينُ ﴿۸۲﴾ يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ

واضح وہ پہچانتے ہیں نعمت اللہ تعالیٰ کی پھر

واضح پہنچا دینا ہے۔ (82) وہ لوگ اللہ تعالیٰ کی نعمت کو پہچانتے ہیں اور پھر

يُنْكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ الْكٰفِرُونَ ﴿۸۳﴾ وَيَوْمَ

وہ انکار کرتے ہیں اس کا اور اکثر ان کے کافر ہیں اور جس دن

اس کا انکار کرتے ہیں اور ان میں سے اکثر لوگ کافر ہیں۔ (83) اور جس دن

نَبَعْتُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤَدُّنَّ

ہم اٹھائیں گے ہر امت میں سے ایک گواہ پھر نہیں اجازت دی جائے گی

ہم ہر امت میں سے ایک گواہ اٹھائیں گے پھر ان لوگوں کے لیے

لِّلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿۸۴﴾

اُن لوگوں کے لیے جنہوں نے کفر کیا اور نہ ان سے معافی کی درخواست کی جائے گی جنہوں نے کفر کیا نہ اجازت دی جائے گی اور نہ ہی ان سے معافی کی درخواست کی جائے گی۔ (84)

وَإِذَا سَأَلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ

اور جب دیکھیں گے وہ لوگ جنہوں نے ظلم کیا عذاب کو اور جب وہ لوگ عذاب دیکھیں گے جنہوں نے ظلم کیا

فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿۸۵﴾

تو نہیں ہلکا کیا جائے گا ان سے اور نہ وہ مہلت دیے جائیں گے تو ان سے ہلکا نہیں کیا جائے گا اور نہ وہ کوئی مہلت دیے جائیں گے۔ (85)

وَإِذَا سَأَلَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ

اور جب دیکھیں گے وہ لوگ جنہوں نے شرک کیا اپنے شریکوں کو اور جب مشرک اپنے شریکوں کو دیکھیں گے

قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا الَّذِينَ

کہیں گے اے ہمارے رب یہی ہیں ہمارے وہ شریک جنہیں تو کہیں گے کہ اے ہمارے رب! یہی ہمارے وہ شریک ہیں جنہیں

كُنَّا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ ۚ فَأَلْقُوا إِلَيْهِمْ

تھے ہم پکارتے تیرے سوا پھر وہ ڈال دیں گے اُن پر ہم تیرے سوا پکارا کرتے تھے چنانچہ وہ (شریک) یہ بات ان پر ہی ڈال دیں گے

الْقَوْلِ إِنَّكُمْ لَكٰذِبُونَ ﴿۸۶﴾ وَأَلْقُوا إِلَىٰ

بات بلاشبہ تم جھوٹے ہو اور وہ پیش کریں گے طرف کہ بلاشبہ تم جھوٹے ہو۔ (86) اور وہ اللہ تعالیٰ کے سامنے

اللَّهُ يَوْمَئِذٍ السَّلَامَ وَصَلَّ عَنْهُمْ

اللہ تعالیٰ کی اُس دن فرماں بردار ہونا اور کھوجائے گا اُن سے

اُس دن فرماں بردار ہونا پیش کریں گے اور وہ سب ان سے کھوجائے گا

مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۸۷﴾ الَّذِينَ كَفَرُوا

جو تھے گھڑا کرتے جن لوگوں نے کفر کیا

جو وہ گھڑا کرتے تھے۔ (87) جن لوگوں نے کفر کیا

وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَهُمْ عَذَابًا فَوْقَ

اور روکا اللہ تعالیٰ کے راستے سے اضافہ کریں گے ہم اُن کے عذاب پر

اور اللہ تعالیٰ کے راستے سے روکا ہم اُن کے عذاب پر

الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿۸۸﴾ وَيَوْمَ

عذاب کا اس کے بدلے جو تھے فساد کرتے اور جس دن

عذاب کا اضافہ کریں گے اس کے بدلے جو وہ فساد کیا کرتے تھے۔ (88) اور جس دن

نَبَعْتُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ أَنْفُسِهِمْ

ہم اٹھائیں گے ہر امت میں سے ان پر ایک گواہ ان ہی میں سے

ہم ہر امت میں سے ان پر ایک گواہ ان ہی میں سے اٹھائیں گے

وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَىٰ هَؤُلَاءِ ۗ وَنَزَّلْنَا

اور لائیں گے ہم آپ کو گواہ ان لوگوں پر اور نازل کی ہے ہم نے

اور ان لوگوں پر آپ کو گواہ بنا کر لائیں گے اور ہم نے

عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ ۗ وَهُدًى

آپ پر کتاب کو واضح بیان ہے ہر چیز کا اور ہدایت

یہ کتاب آپ پر نازل کی ہے جو کہ ہر چیز کا واضح بیان ہے اور

وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿۸۹﴾ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ

اور رحمت اور بشارت مسلمانوں کے لیے یقیناً اللہ تعالیٰ حکم دیتا ہے

مسلمانوں کے لئے ہدایت، رحمت اور بشارت ہے۔ (89) یقیناً اللہ تعالیٰ

بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ

عدل کا اور احسان کا اور ادا کرنے کا رشتے داروں کے اور وہ روکتا ہے

عدل کا اور احسان کا اور رشتے داروں کو دینے کا حکم دیتا ہے

عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ

بے حیائی سے اور برائی اور زیادتی سے وہ نصیحت کرتا ہے تمہیں تاکہ تم

اور وہ بے حیائی اور برائی اور زیادتی سے روکتا ہے، وہ تمہیں نصیحت کرتا ہے

تَذَكَّرُونَ ﴿۹۰﴾ وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ

نصیحت حاصل کرو اور پورا کرو اللہ تعالیٰ کے عہد کو جب آپس میں عہد کرو تم

تاکہ تم نصیحت حاصل کرو۔ (90) اور تم اللہ تعالیٰ کے عہد کو پورا کرو جب تم آپس میں عہد کرو اور

وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ

اور نہ تم توڑ دیا کرو قسمیں بعد ان کو پختہ کرنے کے اور بلاشبہ

اپنی قسمیں پختہ کرنے کے بعد توڑ نہ دیا کرو جب کہ

جَعَلْتُمْ اللَّهُ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ط إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ

بنا چکے تم اللہ تعالیٰ کو اپنے اوپر ضامن بلاشبہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے

اللہ تعالیٰ کو تم اپنے اوپر ضامن بنا چکے ہو، بلاشبہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے

مَا تَفْعَلُونَ ﴿۹۱﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَقَضَتْ

جو تم کرتے ہو اور نہ تم ہو جاؤ اُس عورت جیسے جس نے توڑ ڈالا

جو بھی تم کرتے ہو۔ (91) اور تم اُس عورت جیسے نہ ہو جاؤ جس نے

عَزَلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاطٍ تَتَّخِذُونَ أَيَانَكُمْ

اپنا سوت مضبوط کرنے کے بعد ٹکڑے ٹکڑے کر کے تم بناتے ہو اپنی قسموں کو

مضبوط کرنے کے بعد اپنا سوت توڑ کر ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا، تم اپنی قسموں

دَحَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَى

آپس میں قریب کا ذریعہ یہ کہ ہو ایک گروہ وہ زیادہ بڑھ جائے

کو آپس میں قریب کا ذریعہ بناتے ہوتا کہ ایک گروہ

مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ وَلِيُبَيِّنَنَّ

دوسرے گروہ سے یقیناً آزماتا ہے تمہیں اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ اور وہ ضرور بیان کرے گا

دوسرے گروہ سے زیادہ بڑھ جائے، یقیناً اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ تمہیں آزماتا ہے اور

لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿۹۲﴾

تمہارے لیے دن قیامت کے جو تھے تم اس میں تم اختلاف کیا کرتے

قیامت کے دن وہ تمہارے لیے ضرور بیان کرے گا جس میں تم اختلاف کیا کرتے تھے۔ (92)

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ

اور اگر چاہتا اللہ تعالیٰ یقیناً بنا دیتا تمہیں امت ایک ہی لیکن

اور اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو یقیناً سب کو ایک ہی امت بنا دیتا لیکن وہ جسے چاہتا ہے

يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ

وہ گمراہی میں ڈال دیتا ہے جس کو وہ چاہتا ہے اور وہ ہدایت دیتا ہے جسے وہ چاہتا ہے

گمراہی میں ڈال دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے

وَلِكَيْ تَعْلَمَ مَا تَكْفُرُونَ ﴿۹۳﴾ وَلَا تَتَّخِذُوا

اور تم سے ضرور پوچھا جائے گا اس کے بارے میں جو تھے تم عمل کیا کرتے اور تم بناؤ

اور تم سے ضرور اس کے بارے میں پوچھا جائے گا جو تم عمل کیا کرتے تھے۔ (93) اور تم

أَيَّانَكُمْ دَخَلَا بَيْنَكُمْ فَتَرِلْ قَدَمٌ بَعْدَ

اپنی قسموں کو فریب کا ذریعہ آپس میں کہ پھسل جائے کوئی قدم بعد

اپنی قسموں کو آپس میں فریب کا ذریعہ نہ بناؤ کہ کوئی قدم اپنے جمنے کے بعد پھسل جائے

ثُبُوتِهَا وَتَذَوُّقُوا السُّوءَ بِمَا صَدَدْتُمْ

اپنے جمنے کے اور تم مزہ چکھو برائی کا اس کے بدلے میں جو روکا تم نے

اور تم برائی کا مزہ چکھو، اس کے بدلے میں جو تم نے اللہ تعالیٰ کی راہ سے روکا

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۹۳﴾ وَلَا تَشْتَرُوا

اللہ تعالیٰ کی راہ سے اور تمہارے لیے عذاب ہے بہت بڑا اور نہ تم بیچو

اور تمہارے لیے بہت بڑا عذاب ہے۔ (94) اور اللہ تعالیٰ کے عہد کو

بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمًّا قَلِيلًا ۖ إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ

عہد کو اللہ تعالیٰ کے قیمت میں تھوڑی بلاشبہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک

تھوڑی قیمت کے عوض مت بیچو، بلاشبہ جو اللہ تعالیٰ کے پاس ہے

هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۹۵﴾ مَا

وہ بہتر ہے تمہارے لیے اگر تم تم جانتے ہو جو

وہی تمہارے لیے زیادہ بہتر ہے اگر تم جانتے ہو۔ (95) جو

عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ ۗ

تمہارے پاس ہے ختم ہو جائے گا اور جو اللہ تعالیٰ کے پاس ہے باقی رہنے والا ہے

تمہارے پاس ہے وہ ختم ہو جائے گا اور جو اللہ تعالیٰ کے پاس ہے وہ باقی رہنے والا ہے

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمُ

اور یقیناً ہم ضرور بدلہ دیں گے ان لوگوں کو جنہوں نے صبر کیا

بدلہ ان کا

اور جن لوگوں نے صبر کیا یقیناً انہیں ہم ضرور

بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۹۶﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا

زیادہ اچھا جو تھے وہ عمل کرتے جو کوئی عمل کرے نیک

زیادہ اچھا بدلہ دیں گے اس کا جو وہ عمل کرتے تھے۔ (96) جو شخص نیک عمل کرے

مَنْ ذَكَرَ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ

خواہ مرد ہو یا عورت اور وہ مومن ہو تو ہم ضرور زندگی دیں گے اس کو

خواہ مرد ہو یا عورت اور وہ مومن ہو تو اسے ہم ضرور زندگی دیں گے،

حَيَوٰةً طَيِّبَةً ۗ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا

زندگی پاکیزہ اور ہم ضرور بدلے میں دیں گے ان کو جزا ان کی زیادہ اچھی جو

پاکیزہ زندگی اور ہم ضرور بدلے میں ان کا اجر زیادہ اچھا دیں گے

كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۹۷﴾ فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ

تھے وہ عمل کرتے پس جب آپ پڑھیں قرآن تو آپ پناہ مانگیں

جو وہ عمل کرتے تھے۔ (97) پس جب آپ قرآن پڑھیں تو

بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ﴿۹۸﴾ اِنَّهٗ لَيْسَ لَهٗ

اللہ تعالیٰ کی شیطان سے مردود یقیناً وہ نہیں اُس کے لیے

شیطان مردود سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگیں۔ (98) ان لوگوں پر یقیناً اس کا

سُلْطٰنٌ عَلٰی الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَلٰی رَبِّهٖمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿۹۹﴾

کوئی غلبہ اوپر ان لوگوں کے جو ایمان لائے اور وہ اپنے رب پر وہ بھروسہ کرتے ہیں

کوئی غلبہ نہیں جو ایمان لائے اور جو اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہیں۔ (99)

اِنَّهَا سُلْطٰنُهٗ عَلٰی الَّذِيْنَ يَتَوَكَّلُوْنَ وَالَّذِيْنَ

بلاشبہ زور اس کا امید ان لوگوں کے لیے ہے جو دوستی رکھتے ہیں اس سے اور جو لوگ

اس کا زور تو صرف ان ہی پر چلتا ہے جو اس سے دوستی رکھتے ہیں

هُم بِهِ مُشْرِكُونَ ۝ وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً

وہ اُس (اللہ تعالیٰ) کے ساتھ شریک کرنے والے ہیں اور جب تبدیل کرتے ہیں ہم ایک آیت کو اور جو اس (اللہ تعالیٰ) کے ساتھ شریک کرنے والے ہیں۔ (100) اور جب ہم ایک آیت کی جگہ

مَكَانَ آيَةٍ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزَّلُ

جگہ دوسری آیت کے اور اللہ تعالیٰ زیادہ جانتا ہے ساتھ اُس کے جو وہ نازل کرتا ہے دوسری آیت تبدیل کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتا ہے جو بھی وہ نازل کرتا ہے تو وہ کہتے ہیں

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ ۖ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وہ کہتے ہیں بلاشبہ تو خود ہی گھڑنے والا ہے بلکہ اکثر اُن کے نہیں علم رکھتے تو خود ہی گھڑنے والا ہے بلکہ ان میں سے اکثر لوگ علم نہیں رکھتے۔ (101) آپ کہہ دیں

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ

آپ کہہ دیں اتارا اس کو روح القدس نے تمہارے رب کی جناب سے حق کے ساتھ روح القدس نے تمہارے رب کی جناب سے حق کے ساتھ اس کو اتارا ہے تاکہ وہ

لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ۝

تاکہ وہ ثابت رکھے اُن لوگوں کو جو ایمان لائے اور ہدایت اور خوشخبری ہے فرماں برداروں کے لیے ایمان والوں کو ثابت قدم رکھے اور فرماں برداروں کے لیے ہدایت اور خوشخبری ہو۔ (102)

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ

اور بلاشبہ یقیناً ہم جانتے ہیں یقیناً وہ کہتے ہیں بے شک سکھاتا ہے اسے ایک آدمی اور ہم جانتے ہیں یقیناً وہ کہتے ہیں کہ

لِسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَبِي

زبان اس شخص کی (کہ) وہ غلط منسوب کرتے ہیں اُس کی طرف عجیب ہے بے شک اسے تو ایک آدمی سکھاتا ہے، جس آدمی کی طرف وہ غلط منسوب کرتے ہیں

وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿۱۶﴾ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

اور یہ (قرآن) زبان ہے عربی واضح یقیناً جو لوگ نہیں ایمان لاتے

اس کی زبان عجمی ہے اور یہ واضح عربی زبان ہے۔ (103) جو لوگ

بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمْ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ

اللہ تعالیٰ کی آیات پر نہیں ہدایت دیتا ان کو اللہ تعالیٰ اور ان کے لیے عذاب ہے

اللہ تعالیٰ کی آیات پر ایمان نہیں رکھتے، اللہ تعالیٰ ان کو ہدایت نہیں دیتا اور ان کے لیے

أَلِيمٌ ﴿۱۷﴾ إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكُذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

دردناک یقیناً گھڑتے ہیں جھوٹ وہ لوگ جو نہیں ایمان رکھتے

دردناک عذاب ہے۔ (104) جھوٹ تو وہی گھڑتے ہیں جو

بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكٰذِبُونَ ﴿۱۵﴾ مَنْ

اللہ تعالیٰ کی آیات پر اور یہی لوگ وہ جھوٹے ہیں جس نے

اللہ تعالیٰ کی آیات پر ایمان نہیں رکھتے اور وہی لوگ جھوٹے ہیں۔ (105) جس نے

كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ اِيْمَانِهٖ اِلَّا مَنْ اُكْرِهَ

کفر کیا اللہ تعالیٰ کے ساتھ بعد اپنے ایمان کے ماسوا اس کے جو مجبور کیا گیا

اپنے ایمان کے بعد اللہ تعالیٰ سے کفر کیا ماسوا اس کے جسے مجبور کیا گیا ہو

وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ مَنْ شَرَحَ

اور دل اس کا مطمئن ہو ایمان پر اور لیکن جس نے کھول دیا

مگر اس کا دل ایمان پر مطمئن ہو، لیکن جس نے اپنے سینے کو کفر کے لیے کھول دیا

بِالْكَفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ وَلَهُمْ

کفر کے لیے اپنے سینے کو تو ان پر غضب ہے اللہ تعالیٰ کا اور ان کے لیے

توان پر اللہ تعالیٰ کا غضب ہے اور ان کے لیے

عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۶﴾ ذَلِكِ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

عذاب ہے بہت بڑا یہ اس وجہ سے کہ انہوں نے پسند کیا زندگی کو دنیا کی بہت بڑا عذاب ہے۔ (106) اس کی وجہ یہ ہے کہ بلاشبہ انہوں نے آخرت کے بدلے میں دنیا کی زندگی

عَلَى الْآخِرَةِ ۗ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿۱۷﴾

اوپر آخرت کے اور بلاشبہ اللہ تعالیٰ نہیں ہدایت دیتا کافر لوگوں کو کو پسند کیا اور بلاشبہ اللہ تعالیٰ کافر لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔ (107)

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَسَعَهُمْ

یہی لوگ ہیں مہر لگا دی اللہ تعالیٰ نے جن کے دلوں پر اور ان کے کانوں پر یہ وہ لوگ ہیں جن کے دلوں پر اور کانوں پر

وَأَبْصَارِهِمْ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْغٰفِلُونَ ﴿۱۸﴾ لَاجِرَمَ أَنَّهُمْ

اور ان کی آنکھوں پر اور یہی لوگ وہ غافل ہیں لازمی بات ہے یقیناً وہ اور آنکھوں پر اللہ تعالیٰ نے مہر لگا دی ہے اور یہی لوگ غافل ہیں۔ (108) لازمی بات ہے کہ آخرت میں

فِي الْآخِرَةِ ۗ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿۱۹﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ

آخرت میں وہی خسارہ اٹھانے والے ہیں پھر یقیناً رب آپ کا یہی لوگ خسارہ اٹھانے والے ہیں۔ (109) پھر جنہوں نے فتنے میں ڈالے جانے کے بعد ہجرت کی،

لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِهَا فِتْنُوا ثُمَّ

ان لوگوں کے لیے جنہوں نے ہجرت کی بعد اس کے وہ فتنے میں ڈالے گئے پھر انہوں نے جہاد کیا اور صبر بھی کیا

جَهَدُوا وَصَبَرُوا ۗ إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ

انہوں نے جہاد کیا اور صبر کیا بلاشبہ رب آپ کا بعد اس کے یقیناً بے حد بخشنے والا بلاشبہ آپ کا رب اس کے بعد یقیناً بے حد بخشنے والا

رَّحِيمٌ ۞ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ نَفْسًا تَجَادِلُ

نہایت رحم والا ہے جس دن آئے گا ہر نفس نفس جھگڑا کرتا ہوا

نہایت رحم والا ہے۔ (110) جس دن ہر نفس اپنے بارے میں جھگڑا کرتا ہوا آئے گا

عَنْ نَفْسِهَا وَتُوْفَىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ

اپنے بارے میں اور پورا دیا جائے گا ہر جان کو جو اس نے کیا

اور ہر نفس کو جو اُس نے کیا پورا بدلہ دیا جائے گا

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا

اور ان پر نہیں ظلم کیا جائے گا کچھ بھی اور بیان کی اللہ تعالیٰ نے مثال

اور ان پر کچھ بھی ظلم نہیں کیا جائے گا۔ (111) اور اللہ تعالیٰ نے ایک بستی کی مثال بیان کی

قَرْيَةٍ كَانَتْ أَمْنَةً مَّطْبُوعَةً يَا أَيُّهَا

ایک بستی کی وہ تھی پر امن مطمئن آ رہا تھا اُس کے پاس

جو پر امن اور مطمئن تھی، اُس کا رزق وافر مقدار میں اُس کے پاس ہر جگہ سے آ رہا تھا

بِأَرْزُقُهَا رَازِقًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ

رزق اُس کا وافر مقدار میں ہر جگہ سے پھر ناشکری کی اس نے

پھر اُس نے اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی ناشکری کی

بِأَنْعَمَ اللَّهُ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ

اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی تو چکھایا انہیں اللہ تعالیٰ نے لباس بھوک کا اور خوف کا

تو اللہ تعالیٰ نے بھی انہیں بھوک اور خوف کا لباس پہنا دیا

بِأَسَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ

اُس کے بدلے میں جو وہ تھے کیا کرتے اور بلاشبہ یقیناً آ گیا اُن کے پاس رسول

اس کے بدلے میں جو وہ کیا کرتے تھے (112) اور بلاشبہ یقیناً اُن کے پاس

مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ

انہی میں سے تو جھٹلایا انہوں نے اُس کو تو پکڑ لیا انہیں عذاب نے اور اس حال میں کہ وہ

انہی میں سے ایک رسول آ گیا تو انہوں نے اُس کو جھٹلایا تو عذاب نے انہیں اس حال میں پکڑ لیا کہ وہ

ظَلِمُونَ ﴿۱۱۳﴾ فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا

ظالم تھے سو کھاؤ اُس میں سے جو رزق دیا تمہیں اللہ تعالیٰ نے حلال پاک

ظالم تھے۔ (113) سو کھاؤ اس میں سے جو اللہ تعالیٰ نے تمہیں حلال اور پاک رزق دیا ہے

وَأَشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنَّ كُنتُمْ لِيَآئِهِ

اور شکر ادا کرو نعمت کا اللہ تعالیٰ کی اگر ہو تم صرف اُس کی

اور تم اللہ تعالیٰ کی نعمت کا شکر ادا کرو اگر تم صرف اُس کی

تَعْبُدُونَ ﴿۱۱۴﴾ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْبَيْتَةَ وَالْدَّمَ

تم عبادت کرتے ہو یقیناً حرام کیا اُس نے تم پر مردار اور خون

عبادت کرتے ہو۔ (114) اس نے تم پر حرام کیا مردار اور خون

وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ

اور گوشت سوزکا اور جن پر نام پکارا گیا غیر اللہ کا اس پر پس جو

اور سوزکا گوشت اور وہ جس پر غیر اللہ کا نام پکارا جائے پس جو شخص مجبور کر دیا جائے گا

أَضْطَرَّ غَيْرَ بَاءٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ

مجبور کر دیا جائے نہ سرکشی کرنے والا ہو اور نہ حد سے بڑھنے والا ہو تو یقیناً اللہ تعالیٰ

بشرطیکہ نہ وہ سرکشی کرنے والا ہو اور نہ حد سے بڑھنے والا ہو یقیناً اللہ تعالیٰ بے حد بخشنے والا،

عَفُورًا رَّحِيمًا ﴿۱۱۵﴾ وَلَا تَقُولُوا لِبَا تَصِفُ

بے حد بخشنے والا نہایت رحم والا ہے اور مت کہا کرو جن کے متعلق گھڑتی ہیں

نہایت رحم والا ہے۔ (115) اور جن کے متعلق تمہاری زبانیں جھوٹ گھڑتی ہیں،

اَلْسِنَتُكُمْ اَلْكَذِبَ هَذَا حَلْلٌ وَهَذَا حَرَامٌ

زبانیں تمہاری جھوٹ یہ ہے حلال اور یہ حرام ہے

اُن کے بارے میں مت کہا کرو کہ یہ حلال ہے اور یہ حرام ہے کہ

لِتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۗ اِنَّ الْاٰزِيْنَ

کہ تم باندھو اوپر اللہ تعالیٰ کے جھوٹ یقیناً جو لوگ

تم اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھو یقیناً جو لوگ

يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ ﴿۱۱۶﴾

باندھتے ہیں اوپر اللہ تعالیٰ کے جھوٹ وہ کامیاب نہیں ہوتے

اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھتے ہیں وہ کامیاب نہیں ہوں گے۔ (116)

مَتَّامٌ قَلِيْدٌ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۱۷﴾ وَعَلَىٰ

فائدہ ہے تھوڑا سا اور اُن کے لیے عذاب ہے بڑا دردناک اور اوپر

تھوڑا سا فائدہ ہے اور اُن کے لیے بڑا دردناک عذاب ہے۔ (117) اور

الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ

اُن کے جو یہودی بن گئے حرام کر دی تھیں ہم نے جو بتا چکے ہیں ہم آپ کو

جو لوگ یہودی بن گئے اُن پر ہم نے وہ تمام چیزیں حرام کر دی تھیں جو ہم

مِنْ قَبْلُ ۚ وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْا

پہلے اس سے اور نہیں ظلم کیا تھا ہم نے اُن پر اور لیکن تھے وہ

اس سے پہلے آپ کو بتا چکے ہیں اور ہم نے اُن پر ظلم نہیں کیا تھا لیکن وہ

اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۱۱۸﴾ ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ

خود ہی اپنے اوپر ظلم کیا کرتے پھر یقیناً آپ کا رب

خود ہی اپنے اوپر ظلم کیا کرتے تھے۔ (118) پھر یقیناً آپ کا رب

لِّلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ

اُن لوگوں کے لیے جنہوں نے عمل کیے بُرے جہالت کی وجہ سے پھر

اُن کے لیے جنہوں نے جہالت کی وجہ سے بُرائی کا ارتکاب کیا، پھر

تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْحَابًا إِنَّ

انہوں نے توبہ کی بعد اُس کے اور اصلاح کی انہوں نے یقیناً

اُس کے بعد انہوں نے توبہ کی اور اپنی اصلاح کی تو یقیناً

رَبِّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَعَفُوًّا رَّحِيمٌ ﴿١١٩﴾ إِنَّ اِبْرَاهِيمَ

رب تیرا بعد اس کے بے حد بخشنے والا نہایت رحم والا ہے یقیناً ابراہیم

آپ کا رب اس کے بعد بے حد بخشنے والا، نہایت رحم والا ہے۔ (119) یقیناً ابراہیم

كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِلّٰهِ حَنِيفًا

تھے ایک امت فرماں بردار اللہ تعالیٰ کے لیے ایک اللہ کی طرف ہو جانے والے

ایک امت تھے اللہ تعالیٰ کا فرماں بردار اور ایک اللہ کی طرف ہو جانے والے

وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾ شَاكِرًا لِاٰنْعَامِهِ

اور نہ تھے مشرکوں میں سے شکر ادا کرنے والے اس کے انعامات کا

اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھے۔ (120) اللہ تعالیٰ کے انعامات کا شکر ادا کرنے والے تھے

اِحْتَبَاهُ وَهَدَاهُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾

(اللہ تعالیٰ نے) اُسے منتخب کیا اور اسے ہدایت دی راستے کی طرف سیدھے

اللہ تعالیٰ نے اُسے منتخب کیا اور سیدھے راستے کی طرف اسے ہدایت دی۔ (121)

وَاَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّاِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ

اور دی ہم نے اُسے دنیا میں بھلائی اور بلاشبہ وہ آخرت میں

اور ہم نے اُسے دنیا میں بھلائی دی اور بلاشبہ آخرت میں وہ

لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۱۲۲﴾ ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ

یقیناً نیک لوگوں میں سے ہوگا پھر وحی کی ہم نے آپ کی طرف یہ کہ

یقیناً نیک لوگوں میں سے ہوگا۔ (122) پھر ہم نے آپ کی طرف وحی کی ہے کہ

اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ

آپ پیروی کریں ملت کی ابراہیم کی ایک اللہ کی طرف ہو جانے والے اور نہ تھے

آپ ابراہیم کی ملت کی پیروی کریں جو ایک اللہ کی طرف ہو جانے والے تھے اور وہ

مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۲۳﴾ إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى

مشرکوں میں سے یقیناً مقرر کیا گیا ہفتے کا دن اوپر

مشرکوں میں سے نہ تھے۔ (123) یقیناً ہفتے کا دن مقرر کیا گیا

الَّذِينَ اِخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ

اُن لوگوں پر جنہوں نے اختلاف کیا اُس میں اور بلاشبہ آپ کا رب یقیناً فیصلہ فرمائے گا

اُن لوگوں پر جنہوں نے اس میں اختلاف کیا اور یقیناً آپ کا رب

بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ

درمیان اُن کے دن قیامت کے اس میں جو تھے وہ سب اس میں

قیامت کے دن اُن سب باتوں میں اُن کے درمیان فیصلے فرمائے گا جن میں وہ

يَخْتَلِفُونَ ﴿۱۲۴﴾ اِدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ

اختلاف کیا کرتے آپ دعوت دیں راستے کی طرف اپنے رب کے حکمت کے ساتھ

اختلاف کیا کرتے تھے۔ (124) اپنے رب کے راستے کی طرف حکمت

وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي

اور نصیحت کے ساتھ عمدہ اور آپ بحث کریں ان سے اُس سے جو

اور عمدہ نصیحت کے ساتھ دعوت دیں اور اُن سے اس طریقے سے بحث کریں جو زیادہ اچھا ہو

هِيَ أَحْسَنُ ۖ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ

وہ زیادہ اچھا یقیناً رب آپ کا وہ زیادہ جانتا ہے اُس کو جو

یقیناً آپ کا رب اُن کو زیادہ جانتا ہے جو

صَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿۱۲۵﴾

بھٹک گیا اُس کے راستے سے اور وہ زیادہ جانتا ہے ہدایت یافتہ لوگوں کو

اُس کے راستے سے بھٹک گئے ہیں اور وہ ہدایت یافتہ لوگوں کو بھی خوب جانتا ہے۔ (125)

وَأَنْ عَاقِبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِسَلْمٍ غُورِبْتُمْ

اور اگر بدلہ لو تم بدلہ لو اسی قدر جو زیادتی کی گئی تم پر

اور اگر تم بدلہ لو تو جتنی تمہارے ساتھ زیادتی کی گئی ہے اسی قدر بدلہ لو

بِهِ وَلَكِنْ صَبْرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿۱۲۶﴾

ساتھ اُس کے اور اگر آپ صبر کریں یقیناً وہ بہتر ہے صبر کرنے والوں کے لیے

اور اگر آپ صبر کریں تو یقیناً وہ صبر کرنے والوں کے لئے بہتر ہے۔ (126)

وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ

اور آپ صبر کریں اور نہیں ہے صبر آپ کا مگر اللہ تعالیٰ ہی کی توفیق سے اور نہ غم کریں آپ

اور آپ صبر کریں اور آپ کا صبر نہیں ہے مگر اللہ تعالیٰ کی توفیق سے، اور آپ ان پر غم نہ کریں

عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَلُوبٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿۱۲۷﴾ إِنَّ

اُن پر اور نہ آپ ہوں غلی میں اس سے جو وہ خفیہ تدبیریں کرتے ہیں یقیناً

اور نہ آپ غلی میں ہوں اس سے جو وہ خفیہ تدبیریں کرتے ہیں۔ (127)

اللَّهُ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿۱۲۸﴾

اللہ تعالیٰ ساتھ ہے اُن لوگوں کے جو ڈر گئے اور ان لوگوں کے جو وہ نیکی کرنے والے ہیں

یقیناً اللہ تعالیٰ اُن کے ساتھ ہے جو اس سے ڈر گئے اور ان لوگوں کے جو نیکی کرنے والے ہیں۔ (128)